

**Совещание государств – участников Конвенции
о запрещении применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных мин
и об их уничтожении**

16 December 2013
Russian
Original: English

Тринадцатое Совещание
Женева, 2–5 декабря 2013 года

Заключительный доклад

Часть вторая

**Достижение целей Картахенского плана действий:
Женевский доклад о ходе работы за 2012–2013 годы**

Введение

1. С 30 ноября по 4 декабря 2009 года международное сообщество провело встречу на высоком уровне в Картахене, Колумбия, чтобы вновь подтвердить приверженность государств, международных организаций и гражданского общества прекращению страданий, причиняемых противопехотными минами, и достижению мира, свободного от мин. На этом историческом форуме – Картахенском саммите по безминному миру – государства – участники Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, вдохновляясь своими коллективными достижениями, изъявили волю крепить усилия по преодолению остающихся вызовов.
2. Для того чтобы поддержать более эффективное осуществление и пропаганду Конвенции в течение пятилетнего периода после Картахенского саммита, государства-участники приняли Картахенский план действий на 2010–2014 годы и обязались претворять этот План действий в устойчивый прогресс, признавая свои соответствующие локальные, национальные и региональные обстоятельства при его практическом осуществлении.
3. Для обеспечения эффективности Картахенского плана действий государства-участники признают необходимость регулярного мониторинга прогресса в реализации намеченных в нем действий. Цель Женевского доклада о ходе работы за 2012–2013 годы состоит в том, чтобы поддержать реализацию Картахенского плана действий посредством количественной оценки прогресса, достигнутого за период с 8 декабря 2012 года по 5 декабря 2013 года, и при этом высветить приоритетные направления работы для государств-участников на пери-

GE.13-64686 (R) 270114 280114



* 1 3 6 4 6 8 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



од между тринадцатым Совещанием государств-участников 2013 года (СГУ-13) и третьей обзорной Конференцией 2014 года. Он является четвертым в серии ежегодных докладов о ходе работы, подготавливаемых государствами-участниками в преддверии третьей обзорной Конференции.

I. Универсализация

4. За период с двенадцатого Совещания государств-участников 2012 года (СГУ-12) Конвенция вступила в силу для Польши 1 июня 2013 года. В настоящее время Конвенция вступила в силу для всех 161 государства, которые ратифицировали Конвенцию, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства. Ратификацию, принятие или одобрение Конвенции еще не произвела 1 из 133 подписавших сторон Конвенции – Маршалловы Острова, – несмотря на то, что в соответствии со статьей 18 Венской конвенции 1969 года о праве международных договоров Маршалловы Острова обязаны воздерживаться от действий, которые шли бы вразрез с объектом и целью Конвенции.

5. Будучи преисполнены решимости добиваться универсального присоединения к Конвенции и ее нормам, на Картахенском саммите государства-участники согласились, пользуясь всякой возможностью, пропагандировать ратификацию Конвенции и присоединение к ней, в особенности в регионах, отличающихся низким присоединением к Конвенции, а также пропагандировать и поощрять присоединение к нормам Конвенции¹. В свете вызовов на пути универсализации, которые были отмечены в Картахене, и обязательств, которые были приняты с целью преодоления этих вызовов, Его Королевское Высочество принц Иордании Миред Раад аль-Хусейн продолжал оказывать услуги по установлению контактов с государствами, не являющимися участниками Конвенции, на высоком уровне. В 2012 году аналогичное обязательство взял на себя колумбийский музыкант и активист движения против наземных мин Хуанес. Кроме того, в июне 2013 года было объявлено, что Ее Королевское Высочество принцессы Бельгии Астрид также будет заниматься пропагандой Конвенции на высоком уровне. Усилия принца Миреда, принцессы Астрид и Хуанеса поддерживает Европейский союз (ЕС) в рамках решения Совета ЕС, принятого в поддержку реализации Картахенского плана действий.

6. Усилия по поощрению принятия Конвенции продолжали предпринимать отдельные государства-участники, в том числе в рамках текущих усилий Бельгии как координатора неофициальной Контактной группы по универсализации.

7. Государства-участники продолжали использовать ежегодную резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об универсализации и осуществлении Конвенции в качестве одного из мерил принятия государствами конвенционных норм². 3 декабря 2012 года эта резолюция была принята 165 голосами при 19 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. За эту резолюцию голосовали следующие 18 государств-неучастников: Азербайджан, Армения, Бахрейн, Грузия, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Польша, Сингапур, Тонга и Шри-Ланка.

¹ Картахенский план действий, действия № 1 и 3.

² Резолюция 67/32 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

8. На Картахенском саммите государства-участники согласились поощрять и поддерживать универсализационные усилия всех соответствующих партнеров, включая международные, региональные и неправительственные организации³. Международная кампания за запрещение наземных мин (МКЗНМ) и ее организации-члены продолжали пропагандировать принятие Конвенции государствами, не являющимися ее участниками, в том числе в Азербайджане, Бахрейне, Вьетнаме, Грузии, Египте, Индии, Китае, Лаосской Народно-Демократической Республике, Ливане, Ливии, Марокко, Мьянме, Непале, Объединенных Арабских Эмиратах, Омане, Пакистане, Палестине, Республике Корея, Саудовской Аравии, Сирии, Соединенных Штатах Америки, Тонге и Шри-Ланке. Кроме того, Международный комитет Красного Креста (МККК) продолжал пропагандировать присоединение к Конвенции на высоком уровне среди ряда государств-неучастников, включая Монголию, Оман и Соединенные Штаты Америки. МККК также в различных контекстах пропагандировал гуманитарные нормы Конвенции среди негосударственных субъектов. Наряду с этим 6 июня 2013 года сорок третья Генеральная ассамблея Организации американских государств приняла резолюцию, в которой она настоятельно призвала государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию или рассмотреть вопрос о присоединении к ней в кратчайшие возможные сроки, с тем чтобы обеспечить ее полное и эффективное осуществление.

9. На Картахенском саммите государства-участники согласились осуждать и продолжать всячески сдерживать любое производство, передачу и применение противопехотных мин любым субъектом⁴. За период с СГУ-12 ряд государств-участников, МКЗНМ и другие стороны вновь выразили глубокую озабоченность по поводу новых случаев применения противопехотных мин в Сирийской Арабской Республике.

10. На Картахенском саммите государства-участники согласились побуждать государства-неучастники, и в частности те, которые изъявили поддержку гуманитарных целей Конвенции, участвовать в работе по Конвенции⁵. В 2013 году в соответствии с традицией государств-участников в плане открытости все государства, не являющиеся участниками Конвенции, были приглашены к участию в Межсессионной программе работы и в СГУ-13 и его подготовке. Для участия в майской 2013 года Межсессионной программе работы зарегистрировались десять государств, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, а на СГУ-13 в качестве наблюдателей присутствовали [...] государств, не являющихся участниками Конвенции.

11. На Картахенском саммите государства-участники согласились продолжать пропагандировать универсальное соблюдение конвенционных норм путем осуждения и путем принятия соответствующих шагов по прекращению применения, накопления, производства и передачи противопехотных мин вооруженными негосударственными субъектами⁶. За период с СГУ-12 еще один вооруженный негосударственный субъект подписал "Обязательственный акт "Женевского призыва" о присоединении к полному запрещению противопехотных мин и о сотрудничестве в противоминной деятельности", в результате чего число вооруженных негосударственных субъектов, принявших это обязательство, в настоящее время составляет 43. Тем не менее было выражено мнение, что, когда рассматривается подключение неправительственными организациями воо-

³ Картахенский план действий, действие № 2.

⁴ Картахенский план действий, действие № 5.

⁵ Картахенский план действий, действие № 6.

⁶ Картахенский план действий, действие № 4.

руженных негосударственных субъектов, требуется бдительность, чтобы не позволить террористическим организациям эксплуатировать оттавленный процесс в своих собственных целях. Некоторые государства-участники продолжают придерживаться того мнения, что, когда предусматривается подключение вооруженных негосударственных субъектов, следует информировать соответствующие государства-участники и, чтобы такое подключение имело место, следует получить их согласие. Одно государство-участник вновь выразило свою озабоченность по поводу того, что подключение на основе одного предыдущего подписания Обязательственного акта "Женевского призыва" несовместимо с вышеизложенным мнением.

II. Уничтожение запасов

12. На момент завершения СГУ-12 имелось шесть государств-участников, для которых сохраняет значимость обязательство уничтожить накопленные противопехотные мины. К их числу относились: Беларусь, Греция и Украина, которые находились в состоянии несоблюдения своего обязательства по уничтожению запасов согласно статье 4 соответственно с 2008, 2009 и 2010 года; Финляндия, которая ранее указала, что ей нужно будет уничтожить накопленные противопехотные мины; а также Гвинея-Бисау и Южный Судан, которые указали, что они обнаружили ранее не известные запасы противопехотных мин. На момент завершения СГУ-12 154 государства-участника больше не имели запасов противопехотных мин (кроме противопехотных мин, которые государствам-участникам позволено сохранить по статье 3) либо потому, что они никогда этого не делали, либо потому, что они завершили свои программы уничтожения. На 7 декабря 2012 года государства-участники в совокупности сообщили об уничтожении более 44,5 млн. противопехотных мин.

13. За период с СГУ-12 Беларусь, Греция и Украина продолжали прилагать усилия с целью обеспечить уничтожение своих запасов. Кроме того, за период с СГУ-12 о своих усилиях по уничтожению запасов сообщила Финляндия и Конвенция вступила в силу для Польши, которая ранее указала на необходимость уничтожения запасов. Также за период с СГУ-12 Гвинея-Бисау не сообщила об уничтожении ранее не известных запасов противопехотных мин, а Южный Судан указал, что его объявление об обнаружении ранее не известных запасов противопехотных мин на самом деле было ошибкой. Таким образом, имеется шесть государств-участников, для которых сохраняет значимость обязательство уничтожить накопленные противопехотные мины, и по-прежнему насчитывается 155 государств-участников, которые в настоящее время больше не имеют запасов противопехотных мин. Из этих 155 государств-участников два государства-участника, которые, как считается, не содержат запасов, — Экваториальная Гвинея и Тувалу — еще официально не подтвердили этого посредством представления первоначальной информации в порядке обеспечения транспарентности, которая требуется в соответствии со статьей 7. Доклад Экваториальной Гвинеи подлежал представлению 28 августа 1999 года, а Тувалу — 28 августа 2012 года. Кроме того, из этих 155 государств-участников одно государство-участник — Сомали — указало в своем первоначальном докладе, представленном в порядке обеспечения транспарентности, что оно в настоящее время прилагает усилия для проверки того, действительно ли оно содержит противопехотные мины в своих запасах, и сообщит о своих результатах.

14. В Женевском докладе СГУ-12 о ходе работы в очередной раз признано, что сложность уничтожения противопехотных мин типа ПФМ-1 вкупе с огра-

ниченностью числа субъектов, способных уничтожать эти мины, обширностью количества этих мин, содержащихся Беларусью и Украиной, нежелательностью передачи этих мин на уничтожение и высокими издержками уничтожения составляют острую реализационную проблему для обоих государств-участников. В Женевском докладе СГУ-12 о ходе работы также упомянуто, что уничтожение мин ПФМ в техническом и финансовом плане является значительно более требовательной и сложной задачей, нежели уничтожение других противопехотных мин.

15. В Женевском докладе о ходе работы за 2011–2012 годы зафиксировано, что на момент завершения СГУ-12 Беларусь имела 3 356 636 накопленных противопехотных мин, которые оставалось уничтожить, и что уничтожение будет производиться после завершения строительства объекта по уничтожению и составления оценки экологического воздействия. На 27 мая 2013 года Беларусь обладала таким же количеством накопленных противопехотных мин, подлежащих уничтожению.

16. 27 мая 2013 года Беларусь сообщила Постоянному комитету по уничтожению запасов, что строительство объекта по уничтожению мин ПФМ-1 находится на завершающем этапе. Беларусь также указала, что очистка воздуха и переработка твердых отходов от детонации мин будут осуществляться в соответствии со стандартами Европейского союза и что Европейская комиссия финансирует проект на уровне 3,9 млн. евро. Беларусь далее указала, что проект строительства выполнен на 90 процентов, что сроки начала процесса уничтожения представить пока невозможно и что до завершения строительства ожидается установка камер для очистки воздуха в ходе уничтожения и установка системы аварийной сигнализации. Беларусь сообщила, что в начале 2013 года проект был подвергнут аудиту Европейской комиссии и что в апреле 2013 года было скорректировано финансовое соглашение между правительством Беларуси и Европейской комиссией в целях расширения практического этапа этого проекта. Регулярно проводятся заседания Руководящего комитета с участием представителей правительства Беларуси, Европейской комиссии и испанской компании EXPAL.

17. За период с мая 2013 года в рамках проекта имели место следующие изменения: в Германии была изготовлена газоочистная камера, в ноябре 2013 года эта газоочистная камера была доставлена на объект по уничтожению, и в настоящее время испанские специалисты занимаются ее монтажом и настройкой. В январе 2014 года испанская компания EXPAL планирует завершить свою работу, связанную с испытанием очистительного оборудования, и приступить к пробному уничтожению первой партии мин ПФМ-1.

18. В Женевском докладе о ходе работы за 2011–2012 годы зафиксировано, что на момент завершения СГУ-12 Греция имела 953 285 накопленных противопехотных мин. В Женевском докладе о ходе работы также упомянуто, что проводятся переговоры по условиям контракта между компетентными властями и компанией "Hellenic Defence Systems" (EAS) и что тем временем греческие вооруженные силы приступили к сосредоточению мин на одном военном складе боеприпасов, с тем чтобы уничтожение могло начаться сразу по получении соответствующего указания со стороны Министерства обороны. На 27 мая 2013 года Греция обладала таким же количеством накопленных противопехотных мин, подлежащих уничтожению. 27 мая 2013 года Греция сообщила Постоянному комитету по уничтожению запасов, что 29 апреля 2013 года EAS и греческое Министерство обороны подписали скорректированный контракт на уничтожение остающихся мин. Греция указала, что уничтожение будет осуще-

ствляться на объектах болгарского субподрядчика – компании VIDEX – на средства греческого Министерства обороны. Активную роль будут играть греческие вооруженные силы: перевозка мин до греческо-болгарской границы будет производиться в сопровождении полицейского и военного эскорта, и греческие офицеры будут присутствовать на выборочной основе как при доставке, так и при уничтожении мин.

19. Греция сообщила, что 7 июня 2013 года компания EAS представила в Министерство развития, конкурентоспособности и финансов все соответствующие документы, включая сертификат конечного пользователя, с тем чтобы возобновить процесс уничтожения противопехотных мин на объектах субподрядчика – компании VIDEX. Добиваясь продвижения этого процесса, 2 июля 2013 года компания VIDEX в свою очередь подала запрос на международный импортный сертификат в болгарское Министерство экономики и энергетики, и впоследствии, 17 октября 2013 года, болгарские компетентные органы выдали соответствующий сертификат. Второго декабря 2013 года Министерство развития, конкурентоспособности и финансов выдало экспортные лицензии. В результате этого на данном этапе единственными недостающими документами, которые необходимы для начала перевозки мин в Болгарию, являются транспортные лицензии, которые, как ожидается, будут выданы греческими и болгарскими компетентными органами в ближайшие недели. Несмотря на продолжающийся финансовый кризис, Греция указала, что она находится в стадии завершения необходимых процедур и что, как она полагает, транспортировка и уничтожение запасов мин будут начаты в начале 2014 года.

20. В Женевском докладе о ходе работы за 2011–2012 годы зафиксировано, что на момент завершения СГУ-12 Украина имела 5 922 485 накопленных противопехотных мин, которые оставалось уничтожить. Украина указала, что на сентябрь 2013 года при содействии, оказанном в рамках второго этапа проекта Целевого фонда программы Организации Североатлантического договора "Партнерство ради мира" по стрелковому оружию, легким вооружениям и боеприпасам, было уничтожено 280 000 мин ПФМ-1. На сентябрь 2013 года Украина обладала 5 642 485 накопленными противопехотными минами, подлежащими уничтожению.

21. Украина также указала, что в целях повышения темпов демилитаризации было решено включить в упомянутый второй этап проекта Целевого фонда программы Организации Североатлантического договора "Партнерство ради мира" уничтожение 3 млн. единиц ПФМ-1 при том понимании, что этот процесс будет финансироваться за счет взноса Европейского союза в объеме порядка 1,8 млн. евро. Украина также сообщила, что завершены все необходимые законодательные процедуры для одобрения имплементационного соглашения с НСПА (ранее – Агентство технического обеспечения и снабжения НАТО (НАМСА)) для осуществления надзора за этим процессом и расходованием средств и что Европейская комиссия объявила о том, что она резервирует средства для уничтожения всех запасов противопехотных мин Украины в рамках своего Европейского инструмента добрососедства и партнерства. Украина далее сообщила, что приняты дополнительные координационные меры до перевода фактических средств в Павлоград. 1 февраля 2013 года в отделении НСПА в Киеве были подписаны соглашения по утилизации противопехотных мин ПФМ-1 (1С) между НСПА и Министерством обороны Украины, а также между Министерством обороны Украины и Павлоградским химическим заводом.

22. Украина также сообщила, что Европейский союз и партнеры в рамках НАТО впоследствии информировали ее о том, что процесс оценки эффективно-

сти НСПА по данному конкретному проекту находится на завершающем этапе, поскольку отчеты переданы в Брюссель для одобрения, и что, как ожидается, Европейский союз сможет начать передачу ресурсов через НСПА в течение октября 2013 года. Украина указала, что она по-прежнему ожидает финансовой поддержки, которую обязалась оказать Европейская комиссия для осуществления процесса уничтожения. Кроме того, в целях повышения осведомленности мирового сообщества об этом проекте и о существующих проблемах, а также изучения возможностей расширения круга финансовых вкладчиков, в 2013 году совместно с партнерами Украины в рамках НАТО был организован ряд информационных мероприятий в штаб-квартире НАТО в Брюсселе и на государственном предприятии "Укроборонсервис" в Киеве.

23. Украина сообщила, что нынешнее число мин, подлежащих утилизации, составляет 5 435 248 единиц ПФМ-1 (1С) и что на текущий момент Украине удалось утилизировать 1 218 433 мины (в том числе 567 672 мины ПФМ-1). В течение 2013 года было утилизировано в общей сложности 332 352 мины ПФМ-1. Украина далее сообщила, что до 2015 года она планирует уничтожить 3 млн. мин ПФМ-1 в рамках второго этапа программы НАТО "Партнерство ради мира" при условии получения финансирования со стороны Европейского союза. Украина далее сообщила, что она строит дополнительный объект для демонтажа боеприпасов, который позволит значительно повысить темпы уничтожения противопехотных мин ПФМ-1.

24. Государства-участники вновь выразили озабоченность в связи с тем, что три государства-участника не смогли соблюсти четырехлетний предельный срок, чтобы уничтожить или обеспечить уничтожение накопленных противопехотных мин, которые им принадлежат, которыми они владеют или которые находятся под их юрисдикцией или контролем. Они призвали к скорейшему завершению программ уничтожения запасов и напомнили, что Картахенский план действий содержит руководящие положения по возвращению к состоянию соблюдения⁷. Было упомянуто, что, как было согласовано на Картахенском саммите, государства-участники, которые пропустили свои предельные сроки для завершения обязательств по статье 4, предоставят ожидаемую дату завершения⁸. Было отмечено, что соответствующие государства-участники еще не сделали этого. Было также отмечено, что всем государствам-участникам надлежит бдительно следить за тем, чтобы стороны, имеющие программы уничтожения запасов, следовали по пути выполнения своих обязательств, в том числе посредством предоставления международного сотрудничества и содействия. Кроме того, было вновь отмечено, что и Беларусь, и Греция, и Украина выразили глубокую приверженность Конвенции и выполнению своих обязательств.

25. На состоявшемся 27 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов Финляндия указала, что уничтожение ее запаса началось вскоре после вступления в силу с уничтожением 220 455 мин и что процесс уничтожения будет завершен к концу 2015 года – намного раньше предельного срока, установленного Конвенцией. Финляндия также сообщила, что остается уничтожить 809 308 накопленных противопехотных мин.

26. В своем первоначальном докладе, представленном 28 ноября 2013 года, Польша указала, что у нее имеется 16 957 накопленных противопехотных мин и что остающиеся противопехотные мины и их компоненты хранятся на пяти центральных складах – Дравно, Дунинув, Крапковице, Осовец и Ставы, – где

⁷ Картахенский план действий, действия № 7, 8 и 9.

⁸ Картахенский план действий, действие № 9.

они ожидают уничтожения. Польша указала, что в 2014 году будет выбран подрядчик для уничтожения этих мин.

27. На состоявшемся 27 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов сопредседатели напомнили, что в действии № 12 Картаженского плана действий было согласовано, что "все государства-участники будут, когда после истечения предельных сроков уничтожения запасов обнаруживаются неизвестные прежде запасы, сообщать такие обнаружения в соответствии с их обязательствами по статье 7 и вдобавок востребовать другие неофициальные средства, чтобы делиться такой информацией как можно скорее, и уничтожать эти противопехотные мины в порядке экстренного приоритета".

28. На состоявшемся 27 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов было упомянуто, что на СГУ-12 Гвинея-Бисау и Южный Судан, которые до этого сообщали о ранее не известных накопленных противопехотных минах, еще не сообщили об уничтожении этих мин. Кроме того, было упомянуто, что Кот-д'Ивуар сообщил на СГУ-12, что он уничтожил ранее не известные запасы и что в 2013 году будет представлена дополнительная информация.

29. Гвинея-Бисау не предоставила обновленной информации по вопросу об обнаружении ранее не известных накопленных противопехотных мин.

30. На состоявшемся 27 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов Южный Судан напомнил о том, что он сообщил о небольшом количестве ранее не известных накопленных противопехотных мин, обнаруженных в бывших военных лагерях суданских вооруженных сил. Южный Судан далее сообщил, что данные мины являются небольшой частью обнаруженного более крупного оружейного тайника, который нужно будет уничтожить в полном объеме, как только Южный Судан получит финансовые средства и когда будут завершены все необходимые процедуры. Южный Судан также указал, что он не имеет никаких других известных запасов. В информации, представленной Группе имплементационной поддержки 12 ноября 2013 года, Южный Судан указал, что его заявление относительно ранее не известных запасов противопехотных мин на самом деле было ошибкой.

31. На состоявшемся 27 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов Кот-д'Ивуар указал, что военные и политические власти Кот-д'Ивуара обнаружили 1 818 ранее не известных накопленных противопехотных мин и что 1 526 из этих мин были уничтожены, а 292 – сохранены для целей, разрешенных по статье 3 Конвенции.

III. Разминирование

32. В Женевском докладе двенадцатого Совещания государств-участников о ходе работы зафиксировано, что на 3 декабря 2012 года насчитывалось 36 государств-участников, которые официально указали, что они еще должны выполнить обязательство, содержащееся в пункте 1 статьи 5 Конвенции. За период с двенадцатого Совещания государств-участников (СГУ-12) четыре государства-участника – Бутан, Германия, Венгрия и Боливарианская Республика Венесуэла – сообщили о том, что они завершили осуществление статьи 5. Усилия Бутана в направлении соблюдения статьи 5 включали очистку 1 360 кв. м заминированного района в Нгангламе в 2010 году и трех местностей общей площадью 4 030 кв. м в Гобаркунде в 2013 году в дополнение к 30 000 кв. м заминированных районов в Манасе до вступления Конвенции в силу для Бутана. Усилия

Германии в направлении соблюдения статьи 5 включали техническое обследование и очистку пробного участка в пределах подозрительного района площадью 10 000 кв. м, которые не подтвердили подозрения относительно загрязнения противопехотными минами. Усилия Венгрии в направлении соблюдения статьи 5 включали очистку или использование иных методов для признания безопасным района площадью 1 007 747 кв. метров. Усилия Боливарианской Республики Венесуэла в направлении соблюдения статьи 5 включали уничтожение 1 073 противопехотных мин, установленных в 13 заминированных районах вокруг шести военно-морских постов. Для проведения операций по разминированию и Бутан, и Венесуэла использовали свои собственные ресурсы.

33. В настоящее время насчитывается 32 государства-участника, которые официально указали, что они еще должны выполнить обязательство, содержащееся в пункте 1 статьи 5 Конвенции: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Босния и Герцеговина, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Зимбабве, Ирак, Йемен, Камбоджа, Кипр, Колумбия, Мавритания, Мозамбик, Нигер, Перу, Сенегал, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Таджикистан, Таиланд, Турция, Хорватия, Чад, Чили, Эквадор, Эритрея, Эфиопия и Южный Судан.

34. В Картахенском плане действий было согласовано, что государства-участники, которым было предоставлено продление их первоначального предельного срока по статье 5, будут завершать осуществление статьи 5 как можно скорее, но не позднее их продленных предельных сроков, обеспечивать, чтобы прогресс в русле завершения протекал в соответствии с обязательствами, взятыми в их запросах на продление, и принятыми решениями по их запросам, и регулярно сообщать о таком прогрессе совещаниям Постоянного комитета по разминированию, информированию о минной опасности и технологиям противоминной деятельности, совещаниям государств-участников и обзорным конференциям. Для облегчения принятия решений в отношении этого обязательства сопредседатели Постоянного комитета по разминированию, информированию о минной опасности и технологиям противоминной деятельности предложили каждому государству-участнику, которому было предоставлено продление предельного срока, представлять государствам-участникам обновленные сведения в отношении различных принятых им обязательств и рубежей, намеченных в его запросе на продление.

35. Сопредседатели предложили Афганистану представить Постоянному комитету обновленные сведения в отношении принятого Афганистаном обязательства провести в 2013 году нетехническое обследование 863 затронутых общин и 15 361 незатронутой общины и "поочередное обследование деревень" в 863 затронутых общинах и 2 295 незатронутых общинах. Сопредседатели далее предложили Афганистану сообщить о любых пересмотрах его плана работы и основаниях для этих пересмотров, а также о его обязательстве рассматривать свой план работы на постоянной основе, используя при этом инклюзивный подход, который имел столь важное значение в ходе подготовки запроса на продление. Кроме того, сопредседатели предложили Афганистану представить информацию относительно ежегодных рубежей для достижения прогресса, указанных в пункте 17.7 запроса на продление, представленного Афганистаном.

36. Афганистан сообщил, что в течение первого месяца запрошенного периода продления (апрель 2013 года) было расчищено в общей сложности 176 опасных объектов площадью 6,9 кв. км и 4 опасных объекта площадью 0,2 кв. км были исключены. Афганистан сообщил, что его обследование общин отстает от целевых показателей в силу того, что финансированием обеспечены лишь 33 из

58 требующихся групп, и в связи с неожиданным увеличением числа общин, не внесенных в регистр.

37. Было упомянуто, что одиннадцатое Совещание государств-участников (СГУ-11) отметило, что Алжир может извлечь пользу из обсуждения своей ситуации с другими государствами-участниками, которые имеют опыт расчистки аналогичной местности и которые сталкиваются с аналогичными проблемами, что такое сотрудничество могло бы оказаться взаимовыгодным и могло бы привести к повышению темпов расчистки и что Алжир мог бы извлечь выгоду, обеспечив использование всего комплекса технических и нетехнических средств для высвобождения предположительно опасных районов. Сопредседатели предложили Алжиру представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Алжира на продление, включая принятые им следующие обязательства: завершить операции в заминированном районе площадью 4,5 га в коммуне Марсет-Бен-М'хиди, провинция Тлемсен; начать и завершить операции в заминированном районе площадью 2,4 га в коммуне Баб-Эль-Аеса, провинция Тлемсен; начать и завершить операции в двух заминированных районах общей площадью 4,65 га в коммуне Магния, провинция Тлемсен; начать операции в заминированном районе площадью 64,5 га в коммуне Эль-Буихи, провинция Тлемсен; продолжить операции в заминированном районе площадью 650 га в коммунах Мекрия, Наама и Айн-Сафра, провинция Наама; начать и завершить операции в заминированном районе площадью 84 га в коммуне Зитуна, провинция Эль-Тарф; начать операции в заминированных районах площадью 72 га в коммуне Айн-Эль-Карма, провинция Эль-Тарф; а также завершить операции в заминированном районе площадью 66 га в коммуне Таура, провинция Сук-Ахрас.

38. Алжир сообщил, что на текущий момент нейтрализовано в общей сложности 876 507 мин различного происхождения: 696 930 мин обезврежены в ходе работ по разминированию, уничтожено 159 110 накопленных мин, обнаружены и уничтожены изолированные мины в количестве 1 062 единицы, обнаружено и уничтожено 379 изолированных мин вокруг известных или подозрительных районов, а также обнаружено и уничтожено еще 15 907 мин, установленных алжирской армией в 1994–1995 годах. Обработано в общей сложности 6 704 652 га земель. Очищенные районы муниципалитета Эль-Меридж в провинции Тебесса и Баб-Эль-Асса в провинции Тлемсен должны быть переданы местным властям. Очистка заминированных районов продолжается в соответствии с планом работы, изложенным в запросе Алжира на продление. Военные подразделения, ответственные за осуществление программы разминирования, в настоящее время дислоцированы в коммуне Буканун, провинция Тлемсен, в коммуне Могра, провинция Наама, в коммуне Айн-Эль-Карма, провинция Эль-Тарф, в коммуне Айн-Зеррук, провинция Тебесса, и в коммуне Зааурия, провинция Сук-Ахрас.

39. Было упомянуто, что СГУ-12 просило Анголу представить дополнительную информацию или разъяснения для СГУ-13 в отношении следующего: сметные расходы на осуществление, в том числе уточнение объема расходов, которые будут покрываться из государственного бюджета Анголы в рамках общих расходов на осуществление; фактические размеры и местоположение районов, подлежащих охвату государственными структурами, ежегодные рубежи ожидаемого прогресса с их географической привязкой, а также уточнение того, каким образом районы, которые будет охватываться государственными структурами, соотносятся с 2 116 остающимися предположительно опасными районами, указанными в запросе; как эта площадь соотносится с числом остающихся предположительно опасных районов, указанных в запросе на продление, каким

образом устанавливалась приоритетность районов, подлежащих очистке операторами в течение 2013–2017 годов, и будет ли эта деятельность соотноситься с проектом нетехнического обследования, а если да, то каким образом; результаты ангольского проекта нетехнического обследования, который призван обновить данные о подозрительных районах в стране; итоги оценки информации, собранной в результате обследований, которую она проводит в партнерстве с "ХАЛО траст" и организацией "Помощь норвежского народа"; и результаты усилий по обеспечению целостности системы национальной информации о противоминной деятельности, включая усилия по получению информации, предоставляемой всеми сторонами, занимающимися проведением обследования и/или разминирования в Анголе, ее интеграции и управлению такой информацией. Сопредседатели предложили Анголе представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Анголы на продление.

40. Ангола сообщила, что в первом квартале 2013 года было обработано в общей сложности 8 373 650 кв. м земель, в результате чего уничтожено 328 противопехотных мин, 26 противотанковых мин, 26 356 невзорвавшихся боеприпасов и 218 974 кг различных материалов. При этом было очищено в общей сложности 228 км дорог и 13 км линий электропередачи. Что касается национальной базы данных, то были предприняты совместные усилия по обновлению данных, что позволило ангольскому национальному органу по разминированию установить более сбалансированные исходные параметры, которые более точно отражают фактические уровни загрязнения. Эти действия включали посещения двух провинций для консолидации данных, а также "круглый стол" с участием шести операторов в целях проведения анализа расхождений в данных. Ангола сообщила, что текущие исходные параметры включают 1 425 районов общей площадью 1 560 кв. километров. Что касается нетехнического обследования, то было охвачено в общей сложности 3 625 районов в 18 провинциях, в результате чего имеется 1 121 активный район, 2 355 районов исключены (очищены или деклассифицированы) и в 149 районах ведутся работы. Что касается картографического проекта, то выполнены следующие задачи: закупка и приобретение необходимых технических ресурсов для реализации проекта; обучение 35 техников методике обращения с их техническим оборудованием; составление технического словаря для управления данными; назначение полевых групп; и подготовка провинциальных "досье" со справочной информацией по противоминной деятельности.

41. Было упомянуто, что в отношении Аргентины вторая обзорная Конференция отметила важность того, чтобы государство-участник предоставляло информацию об изменениях в состоянии контроля над заминированными районами, когда такое государство-участник указывает, что вопросы, связанные с контролем, оказывают влияние на осуществление статьи 5 в периоды продления. Аргентина не сообщила о каких-либо изменениях.

42. Было упомянуто, что девятое Совещание государств-участников (СГУ-9) отметило важность того, чтобы Босния и Герцеговина уточнила, какие районы, какого размера и в каких местоположениях остается обработать в каждом административном районе. Сопредседатели предложили Боснии и Герцеговине представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Боснии и Герцеговины на продление, включая ее обязательство охватить в общей сложности 179,4 кв. км (32,75 кв. км – посредством обследования районов "категории приоритетности III", 9,27 кв. км – посредством очистки, 21,63 кв. км – посредством технического обследования, 115,75 кв. км – посредством общего обследования).

43. Босния и Герцеговина сообщила, что с декабря 2012 года положение в деле расчистки обозначенных минных полей практически не изменилось и что Босния и Герцеговина продолжает запланированные работы, намеченные в Общей стратегии деятельности в области разминирования, принятой Советом министров Боснии и Герцеговины на период 2009–2019 годов. Босния и Герцеговина сообщила, что завершена процедура назначения двух новых членов Комиссии по разминированию, которая сдерживала работу этой Комиссии. Из-за нехватки финансовых средств и экстремальных погодных условий зимой и ранней весной запланированные работы продолжались более медленными темпами, но Босния и Герцеговина по-прежнему надеется достичь целевых рубежей к концу текущего года. По оценке Боснии и Герцеговины, площадь территории, предположительно загрязненной минами, составляет 1 250 кв. километров. Босния и Герцеговина планирует сократить число районов "категории приоритетности III" на основе использования новой методологии, и эти усилия должны быть завершены к концу текущего года. Это должно позволить уменьшить площадь предположительно опасных районов по меньшей мере на 70 кв. км, а также подготовить 30 кв. км площадей для проведения операций по разминированию. Босния и Герцеговина заявила о своем обязательстве завершить работы по разминированию, намеченные в ее национальной стратегии, к 2019 году, отметив при этом, что это в значительной мере зависит от наличия донорских средств, которые являются скудными и продолжают сокращаться.

44. Было упомянуто, что Камбоджа проведет к концу 2012 года "базовое обследование" всех затронутых районов, с тем чтобы добиться большей ясности относительно остающейся задачи в плане осуществления, будет регулярно сообщать о ходе проведения базового обследования, сообщит государствам-участникам о результатах базового обследования и представит государствам-участникам пересмотренный план работы, график и бюджет. Сопредседатели предложили Камбодже представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Камбоджи на продление, включая принятые Камбоджей обязательства относительно завершения к концу 2012 года ее базового обследования и пересмотра плана работы, представленного в ее запросе, а также очистки в общей сложности 41 811 778 кв. м площадей.

45. Камбоджа сообщила, что результаты самого последнего базового обследования говорят о наличии 15 578 предположительно опасных районов общей площадью 1 914,8 кв. километров. На третьем году осуществления Национальной стратегии противоминной деятельности задействованы практически все агентства. Разработана основа для мониторинга и оценки Национальной стратегии противоминной деятельности, и в 2013 году была проведена оценка этой стратегии, результаты которой будут доступны в ближайшее время. С 2010 года по август 2013 года обработано в общей сложности 281 960 000 кв. м земель, в результате чего было уничтожено 65 136 противопехотных мин, 1 744 противотанковых мин и 117 109 невзорвавшихся боеприпасов.

46. Сопредседатели предложили Чили представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Чили на продление, включая обязательство Чили очистить в общей сложности 26 районов в провинциях Арика-и-Паринакота (14), Антофагаста (10) и Магальянес и Чилийская Антарктика (2) общей площадью 4 221 145 кв. м и при этом уничтожить в целом 15 049 противопехотных мин и 8 380 противотанковых мин, а также ее обязательство сертифицировать в общей сложности 26 заминированных районов в провинциях Арика-и-Паринакота (14), Антофагаста (10) и Магальянес и Чилийская Антарктика (2).

47. Чили сообщила, что на текущий момент она уничтожила 38 процентов своих мин, т.е. уничтожено 69 460 из 181 814 установленных мин. Чили также обработала 34,32 процента районов, подлежащих обработке, т.е. 7 965 825 кв. м из общей площади 23 207 281 кв. метров.

48. Было упомянуто, что в своем запросе Колумбия предоставила план очистки только на период 2011–2013 годов и что Колумбии было предложено представить СГУ-13 пересмотренный реализационный план, отражающий и учитывающий более четкое и более обоснованное представление о местоположении и характере загрязнения и включающий пересмотренные годовые прогнозы относительно того, какие районы, когда и как будут обрабатываться. Сопредседатели предложили Колумбии представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Колумбии на продление, в том числе в отношении того, что в 2013 году будут завершены следующие работы: нетехническим обследованием будет охвачено в общей сложности 2 575 932 кв. м площадей; очистке будет подвергнуто в целом 1 717 288 кв. м территорий; потенциал будет увеличен до 14 национальных отрядов по разминированию, 17 гражданских отрядов по разминированию и 15 групп, занимающихся проведением нетехнического обследования; и будет полностью реализован план на 2011–2013 годы, предусматривающий решение проблемы загрязнения в 14 муниципалитетах, включая 11 378 482 кв. м опасных районов и 4 551 393 кв. м заминированных районов.

49. Колумбия сообщила, что на текущий момент заявки на аккредитацию поступили от четырех гражданских организаций и одна организация – "ХАЛО траст" – получила аккредитацию и в настоящее время готова приступить к деятельности по разминированию. Кроме того, Национальные военно-морские силы изъявили готовность сформировать новый взвод в 2013 году, а Национальные сухопутные войска выразили намерение сформировать по одному новому взводу в год в 2013 и 2014 годах, в результате чего к 2014 году в наличии должно иметься 12 взводов. Колумбия выявила 100 муниципалитетов, затронутых противопехотными минами, причем 20 из них были определены в качестве безопасных для деятельности по разминированию. Восемь из этих 20 муниципалитетов были подвергнуты обработке силами саперных батальонов, и на обработку еще двух поступил запрос со стороны "ХАЛО траст". Колумбия сообщила, что она продолжает осуществлять План действий по гуманитарному разминированию, в рамках которого Батальон гуманитарного разминирования в 2012 году проводил мероприятия в семи муниципалитетах и два муниципалитета – Сан-Карлос и Эль-Дорадо – были объявлены "свободными от предполагаемого наличия противопехотных мин". В 2013 году Колумбия разработает План действий по гуманитарному разминированию на период 2014–2016 годов, который будет представлен на тринадцатом Совещании государств-участников.

50. Сопредседатели предложили Хорватии представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Хорватии на продление, включая обязательства Хорватии обработать 125 кв. км земель (25 кв. км – посредством общего обследования, 50 кв. км – посредством технического обследования и 50 кв. км – посредством очистки), что позволит устранить угрозу на сельскохозяйственных площадях. Хорватия сообщила, что общая площадь районов, предположительно содержащих мины, в настоящее время составляет 669 кв. километров. С января 2013 года благодаря деятельности по разминированию площадь предположительно опасных районов сократилась на 9,2 кв. км, а за счет нетехнического обследования она была сокращена еще на 10,2 кв. км, и с начала года было обнаружено и уничтожено 292 проти-

вопехотные мины, 299 противотанковых мин и 11 213 единиц невзорвавшихся боеприпасов.

51. Хорватия далее сообщила, что к концу августа текущего года от мин будет очищена вся граница между Венгрией и Хорватией. Кроме того, ведется работа над новым законом о противоминной деятельности, который будет в большей мере согласоваться с положениями Конвенции и обеспечит более эффективное и более ответственное использование национальных ресурсов за счет пересмотра хорватской методологии высвобождения земель и консолидации небольших разрозненных проектов в более крупные, что позволит повысить как экономическую эффективность, так и безопасность для участников работ по разминированию.

52. Было упомянуто, что в отношении Кипра СГУ-12 отметило важность того, чтобы государство-участник предоставляло информацию об изменениях в состоянии контроля над заминированными районами, когда такое государство-участник указывает, что вопросы, связанные с контролем, оказывают влияние на осуществление статьи 5 в периоды продления. Кипр не сообщил о каких-либо изменениях.

53. Было упомянуто, что для Демократической Республики Конго общая оценка противоминной деятельности (ООцПМД) и общее обследование противоминной деятельности (ООбПМД) имеют важное значение для обретения ясности и составления детального плана и что одиннадцатое Состояние государств-участников (СГУ-11) отметило важность того, чтобы Демократическая Республика Конго уведомляла государства-участники об усилиях по осуществлению ООцПМД и ООбПМД и об итогах этих усилий. Сопредседатели предложили Демократической Республике Конго представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Демократической Республики Конго на продление, включая ее обязательства провести в период с января 2013 года по ноябрь 2014 года нетехническое обследование с целью высвобождения 70 предположительно заминированных районов, а также провести техническое обследование для определения точного местоположения, размеров и других характеристик 12 подтвержденных районов до начала работ по очистке.

54. Демократическая Республика Конго сообщила, что она по-прежнему не располагает достаточной информацией для выполнения требований статьи 5 и что обследовано только 30 процентов района, подлежащего обследованию. Демократическая Республика Конго сообщила, что национальное обследование, которое будет проведено в пять этапов, продлится девять месяцев, начиная с 1 мая 2013 года, и работы были начаты 25 марта 2013 года. Вместе с тем Демократическая Республика Конго не сможет представить запрос на продление до января 2014 года, поскольку обследование будет завершено лишь к январю 2014 года.

55. Сопредседатели предложили Эквадору представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Эквадора на продление, включая обязательство Эквадора провести техническое обследование, очистку и контроль качества в 11 районах в секторе Сольдадо-Монхес и Ремолинос в провинции Морона-Сантьяго. Эквадор сообщил, что в течение 2012 года было обработано в общей сложности 16 заминированных районов и восемь районов были подвергнуты проверке в ходе мероприятий по демаркации, в результате чего было очищено 21 910 кв. м и 47 106 кв. м были признаны безопасными; при этом было уничтожено 813 противопехотных мин и пять единиц невзорвавшихся боеприпасов. На 31 декабря 2012 года остающаяся за-

дача включала в общей сложности 466 872,50 кв. м земель, содержащих в целом 15 595 мин; десять районов в провинции Морона-Сантьяго, имеющих площадь 287 097,50 кв. м и содержащих 10 560 мин; десять районов в провинции Пастаса, имеющих площадь 10 000 кв. м и содержащих 29 мин; шесть районов в провинции Самора-Чинчипе, имеющих площадь 169 775 кв. м и содержащих 5 006 мин.

56. Было упомянуто, что СГУ-11 отметило важность того, чтобы Эритрея как можно скорее разработала стратегию по мобилизации ресурсов, которая учитывала бы необходимость выхода на широкий круг национальных и международных источников финансирования, и что Эритрея могла бы извлечь пользу из обращения к международным операторам или консультантам по противоминной деятельности, с тем чтобы воспользоваться преимуществами новейших методов обследования, самого современного оборудования и уроков, извлеченных в ходе мероприятий по высвобождению земель, а также возможностями доступа к дополнительным источникам международного финансирования. Сопредседатели предложили Эритрее представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Эритреи на продление, включая ее обязательства провести нетехническое обследование и техническое обследование остающихся районов в целях объявления районов безопасными или подтверждения наличия мин при одновременном продолжении операций по разминированию.

57. Эритрея сообщила, что с декабря 2012 года благодаря нетехническому обследованию безопасными были признаны шесть районов площадью 1 705 462 кв. м в провинции Гаш-Барка и 12 районов площадью 4 413 406 кв. м в провинции Дэбуб. Проверке на предмет отсутствия мин было подвергнуто в общей сложности 112 районов площадью 38 489 385 кв. м, и 35 районов площадью 4 438 318,45 кв. м были подвергнуты очистке. Эритрея хорошо понимает, что остаются обширные задачи, которые требуется выполнить во второй половине этого года, в основном в связи с проведением повторного обследования, и она рассчитывает повысить темпы практических работ, с тем чтобы достичь намеченных целей до представления второго запроса на продление.

58. Было упомянуто, что десятое Совещание государств-участников (СГУ-10) отметило, что усилия Мавритании по мобилизации ресурсов могли бы выиграть от более детального сообщения ее стоимостных прогнозов в отношении приобретения транспортных средств и миннорасчистного оборудования и в отношении высвобождения земель, и что СГУ-10 просило Мавританию продолжать докладывать о своем прогрессе путем предоставления информации в разбивке по высвобождению за счет расчистки, технического обследования и нетехнического обследования. Сопредседатели предложили Мавритании представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Мавритании на продление, включая ее обязательство обработать в 2013 году четыре заминированных района общей площадью 13 808 740 кв. метров.

59. Мавритания сообщила, что в течение первого триместра 2013 года было обработано в общей сложности шесть районов площадью 22 893 745 кв. м, в том числе 19 525 600 кв. м – посредством нетехнического обследования, 2 272 042 кв. м – посредством технического обследования и 1 096 103 кв. м – посредством очистки.

60. Мозамбик сообщил, что в его запросе на продление, представленном в 2008 году, площадь районов, остающихся для обработки до продленного предельного срока Мозамбика, который приходится на 1 марта 2014 года, оценива-

ется приблизительно в 12,2 млн. кв. м, однако с тех пор было обнаружено еще 22,2 млн. кв. м заминированных районов. Мозамбик далее сообщил, что, хотя это значительно увеличивает его задачу в области осуществления, его результаты в плане обработки заминированных районов значительно превышают прогнозы, содержащиеся в его запросе на продление, представленном в 2008 году: за период с 2008 по 2012 год обработано свыше 28,7 млн. кв. м площадей и уничтожено 20 479 противопехотных мин. Мозамбик указал, что по состоянию на январь 2013 года оставалось охватить 249 предположительно опасных районов общей площадью 10,8 млн. кв. м и ожидается, что к продленному предельному сроку Мозамбика будут охвачены все из них, кроме 2,9 млн. кв. м территории, расположенной вдоль границы Мозамбика с Зимбабве. 24 мая 2013 года Мозамбик представил запрос на продление до 1 января 2015 года для решения своей остающейся задачи.

61. Сопредседатели предложили Перу представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Перу на продление, включая обязательство Перу очистить четыре объекта площадью 37 400 кв. м на ее границе с Эквадором. Перу сообщила, что за период с апреля 2012 года по март 2013 года на восьми объектах (PACHA 2, CG-91, CG-92, CENEPА 1, CENEPА 2, CENEPА 3, PV2-01 и PV2-02) на ее границе с Эквадором в целом уничтожено 4 021 противопехотная мина. Перу далее сообщила, что на ее границе с Эквадором остается обработать в общей сложности 64 района, содержащих в общей сложности 13 325 мин.

62. Было упомянуто, что Сенегал обязался предпринять мероприятия по техническому обследованию и разработать процедуру аннулирования, что позволило бы продвигать процесс осуществления намного быстрее, чем это предполагается в пределах объема времени, запрошенного Сенегалом, и более затратно-эффективным образом. Сопредседатели предложили Сенегалу представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Сенегала на продление, включая его обязательства разработать метод высвобождения земель, пересмотреть свою национальную стратегию и план разминирования, если это потребуется, и провести дополнительные расследования в районах, которые были недоступными, когда Сенегал представлял свой запрос.

63. Сенегал сообщил, что за период с декабря 2012 года он провел техническое обследование на 27 территориях, в результате чего 19 районов были подтверждены как опасные. Общее число территорий, содержащих подтвержденные опасные районы, составляет 46. С 2012 года в целом высвобождено 66 территорий: 14 – за счет разминирования и 52 – за счет нетехнических обследований. Обследовать остается в общей сложности 296 территорий, и охватить нужно, по оценкам, 333 415 кв. м площадей.

64. Было упомянуто, что СГУ-10 отметило важность того, чтобы в таджикостанском национальном плане по разминированию были указаны намерения Таджикистана в том, что касается сообщенных им заминированных районов вдоль таджикско-узбекской границы, включая обеспечение дополнительной ясности в отношении местоположения и статуса районов, предположительно содержащих мины, вдоль таджикско-узбекской границы. Сопредседатели предложили Таджикистану представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Таджикистана на продление, включая его обязательства провести очистку или уменьшить размеры 42 районов площадью 700 000 кв. м вдоль таджикско-афганской границы

и провести очистку или уменьшить размеры трех районов площадью 100 000 кв. м в Центральном районе Таджикистана.

65. Таджикистан сообщил, что в 2012 году подверглись расчистке в общей сложности четыре района площадью 2 150 000 кв. м на таджикско-афганской границе. Таджикистан также сообщил, что данные проведенного в 2011 году нетехнического обследования таджикско-узбекской границы на четырех наиболее затронутых участках были сопоставлены с новой информацией, касающейся делимитации границы, и данными о местах несчастных случаев, связанных с наземными минами. По итогам этого сопоставления был сделан вывод, что все несчастные случаи имели место на узбекской стороне границы и только один несчастный случай имел место на стороне Таджикистана. По состоянию на май 2013 года остающаяся загрязненная территория включала 134 района площадью 4 890 000 кв. м, подлежащие очистке или сокращению на таджикско-афганской границе, и 30 районов площадью 2 280 000 кв. м, подлежащих очистке или сокращению в Центральном районе. В 2013 и 2014 годах Таджикистан рассчитывает провести нетехническое обследование во всех затронутых районах в целях более точного определения периметров и методологий высвобождения земель, с тем чтобы высвободить не менее 1 500 000 кв. м предположительно опасных районов, установить четкую систему приоритетов и подготовить обновленный план работы для завершения осуществления статьи 5.

66. Сопредседатели предложили Таиланду представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Таиланда на продление, включая обязательство Таиланда очистить 44 заминированных района площадью 41,05 кв. километра. Таиланд сообщил, что в 2012 году было очищено в общей сложности 20,6 кв. км, в том числе 20,3 кв. км – посредством нетехнического обследования и технического обследования и 0,3 кв. км – посредством полной очистки.

67. Таиланд сообщил, что в 2012 году он очистил 20,6 кв. км подтвержденных опасных районов, причем 20,3 кв. км были высвобождены посредством использования нетехнических и технических обследований и 0,3 кв. км – с помощью методов полной очистки, 10 кв. км прошли контроль качества и 7,9 кв. км из них были переданы местным заинтересованным сторонам. На сегодняшний день в результате усилий Таиланда площадь районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины, сокращена до 524,97 кв. км в 18 провинциях. Таиланд далее сообщил, что в минувшем году он добился двукратного увеличения общей площади очищенных и высвобожденных земель по сравнению с предшествующим годом. Для наращивания этих усилий Таиланд подготовил 40 новых саперов, и он будет и далее прилагать усилия для дальнейшего развития передовых методов высвобождения земель.

68. Было упомянуто, что на СГУ-9 было согласовано, что Соединенное Королевство предоставит как можно скорее, но не позднее чем 30 июня 2010 года подробное объяснение, как проходит разминирование и каковы последствия для будущего разминирования, с тем чтобы соблюсти обязательства Соединенного Королевства. Было также упомянуто, что СГУ-9 отметило важность того, чтобы Соединенное Королевство как можно скорее обеспечило ясность в отношении графика выполнения своего обязательства по статье 5.1. Кроме того, было упомянуто обязательство Соединенного Королевства представлять регулярные доклады по следующим элементам: учреждение Национальной администрации по противоминной деятельности и других реализационных органов; учреждение необходимой регламентационной структуры; прогресс в отношении заключенных подрядов и выделенных бюджетов; прогресс в расчистке; произ-

веденные природоохранные, экологические и технические оценки. Сопредседатели предложили Соединенному Королевству представить обновленные сведения по этим вопросам.

69. Хотя Соединенное Королевство и не представило график выполнения своих обязательств, оно сообщило об удалении 190 противопехотных мин в районе Сэпер-Хилл и 488 противопехотных мин и 568 противотанковых мин в районе Серф-Бей на этапе 1; о проведении технического обследования и сверки имеющихся материалов, в результате чего было высвобождено 3,49 кв. км земель, на этапе 2; а также об обнаружении и уничтожении 296 противопехотных мин, 32 противотанковых мин и 6 мин-ловушек на этапе 3. Соединенное Королевство сообщило, что сокращено в общей сложности 4,6 кв. км, очищено 22 га и 4,7 кв. км обработаны методом очистки районов боевых действий.

70. Было упомянуто, что СГУ-9 отметило важность того, чтобы Йемен внес дополнительную ясность относительно масштабов остающейся у него задачи и относительно шагов, предпринимаемых им для преодоления технических проблем, которые в прошлом выступали в качестве препятствующих обстоятельств. Сопредседатели предложили Йемену представить обновленные сведения по этим вопросам и по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в запросе Йемена на продление, в том числе по его обязательству очистить 2 055 582 кв. м земель в Иббе, Хадрамауте, Эль-Джауфе, Марибе и Шабве. Йемен сообщил, что в 2013 году очищено в общей сложности 2 585 414 кв. м земель в Абьяне, Эль-Дали, Амране, Иббе и Сааде, в результате чего обнаружено и уничтожено 70 противопехотных мин, 6 противотанковых мин, 1 326 единиц невзорвавшихся боеприпасов и одна мина-ловушка.

71. Сопредседатели предложили Зимбабве представить обновленные сведения по обязательствам, принятым в запросе Зимбабве на продление, включая обязательства Зимбабве разработать национальные стандарты, передислоцировать центр противоминной деятельности за пределы территории военного ведомства, разработать национальный стратегический план и сотрудничать с партнерами по процессу осуществления в целях обеспечения единого подхода к представлению отчетности и управлению информацией. Сопредседатели также предложили Зимбабве представить обновленные сведения по намеченным рубежам на 2013 год, которые приведены в ее запросе, включая завершение работ на первом участке минного поля пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и начало работ на втором участке минного поля пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер (река Мвенези – пограничный пост "Санго", двойная полоса протяженностью 32 км), завершение обследований заминированных районов, а также подготовки и развертывания групп по разминированию силами международных организаций и расчистка 1 503 000 кв. м минных полей на участках Музенгези – Рвения (203 000 кв. м), пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер (700 000 кв. м) и Руситу – миссия Музите (600 000 кв. м).

72. Зимбабве сообщила, что она продолжает осуществлять план, содержащийся в ее запросе на продление, и обратилась к международному сообществу и другим государствам-участникам за помощью в целях решения остающейся реализационной задачи. Зимбабве указала, что в текущем году батальон, дислоцированный близ минного поля на участке пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер, осуществляет обследование и очистку вторичного минного поля и контроль качества на части первичного и вторичного минных полей, а также приступил к обследованию и очистке предположительно опасных районов в Карибе, обнаружив и уничтожив 163 самодельных взрывных устройства и высвободив территорию площадью 6 600 кв. метров. При поддержке Международного

комитета Красного Креста в июле 2013 года намечено провести курс занятий по информированию о минной опасности, в настоящее время осуществляется разработка зимбабвийских национальных стандартов противоминной деятельности, и достигнуты улучшения в вопросах управления информацией. Организация "Помощь норвежского народа" провела нетехническое обследование минных полей в долине Бурма и на участке Шеванский лес – Бикон-хилл, завезла в страну оборудование для разминирования, провела курс обучения для саперов, и ей было поручено обследовать и разминировать минные поля в долине Бурма. Зимбабве также сообщила, что организация "ХАЛО траст" получила санкцию на начало операций по разминированию, что Зимбабве и Мозамбик работают над деталями разминирования их общей границы и что Африканский союз заявил о своей готовности поддержать Зимбабве путем предоставления средств разминирования и комплектов для оказания неотложной травматологической помощи.

73. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые сообщили о заминированных районах под их юрисдикцией или контролем, будут делать максимум возможного с целью идентифицировать, если они еще не сделали этого, точные периметры и местоположения по мере возможности всех районов под их юрисдикцией или контролем, в которых заведомо или предположительно установлены противопехотные мины, и сообщать эту информацию⁹. Было также согласовано, что эти государства-участники будут делать максимум возможного, чтобы путем разработки и осуществления применимых национальных стандартов, директив и процедур для высвобождения земель за счет технических и нетехнических средств, подконтрольных и приемлемых местным общинам, в том числе за счет вовлечения женщин и мужчин в процесс приемки, обеспечивать, где это уместно и актуально, применение всех наличных методов, и что такие государства-участники будут предоставлять информацию об уже высвобожденных районах в разбивке по высвобождению методом расчистки, технического обследования и нетехнического обследования¹⁰. Кроме того, было согласовано, что эти государства-участники будут делать максимум возможного, чтобы принимать полную национальную ответственность за свои обязательства по статье 5 путем разработки, осуществления и регулярного обзора национальных стратегий противоминной деятельности и соответствующих директив, планов, бюджетных нормативов и правовых структур, информировать Постоянный комитет по разминированию об их осуществлении и предоставлять ежегодно в соответствии со статьей 7 точную информацию о количестве, местоположении и размерах заминированных районов, об ожидаемых особенных технических или операционных вызовах, а также планы расчистки или иного высвобождения этих районов¹¹. С СГУ-12 государства-участники продолжали прилагать усилия к тому, чтобы действовать в соответствии со своими обязательствами, принятыми на Картахенском саммите.

74. Бурунди сообщила, что Министерством энергетики и горнорудной промышленности были выявлены дополнительные подозрительные районы вокруг опор высоковольтных линий электропередачи в провинциях Бурури, Бужумбура и Бубанза. В июне 2013 года была проведена внешняя оценка остающейся задачи в области осуществления, по итогам которой был сделан вывод, что Бурунди нужно провести нетехническое обследование 66 небольших районов вокруг опор линий электропередачи и 22 бывших военных позиций, причем площадь

⁹ Картахенский план действий, действие № 14.

¹⁰ Картахенский план действий, действия № 15 и 17.

¹¹ Картахенский план действий, действия № 16 и 17.

районов вокруг каждой опоры составляет не более 200 кв. м и вероятность обнаружения мин считается невысокой. Далее был сделан вывод, что Бурунди сможет завершить процесс осуществления к своему предельному сроку – 1 апреля 2014 года – и продолжительность выполнения требующихся работ составит, скорее всего, 26 недель.

75. Эфиопия ранее сообщила три района, в которых, как известно, содержатся мины, в регионе Тыграй и 312 районов, предположительно содержащих мины, в регионах Афар, Сомали, Оромия и Гамбела. Эфиопия ранее сообщила, что известные заминированные районы и предположительно заминированные районы недоступны из-за инфраструктурных и дорожных проблем и удаленности приграничных районов. В 2013 году не было представлено никакой дополнительной информации.

76. Ирак сообщил, что остающаяся работа будет проводиться в соответствии с его стратегическим планом, что завершено нетехническое обследование в пяти провинциях (Басра, Васит, Ди-Кар, Майсан, Мутанна) и что из-за наводнений в провинциях Васит и Майсан требуется пересмотреть параметры нетехнических обследований с учетом смещения мин. Ирак указал, что в Басре, Майсане, Васите и Дияле имеются районы, сильно затронутые минами, но усилия в Дияле продвигаются очень медленно ввиду нестабильности условий безопасности. Кроме того, Ирак сообщил, что к концу 2013 года Ди-Кар будет первой провинцией, в которой завершено осуществление.

77. Нигер в своем запросе на продление предельного срока указал, что выявлен один район, в котором, как известно, содержатся противопехотные мины, площадью 2 400 кв. м, а также четыре района, предположительно содержащих мины, размеры каждого из которых неизвестны. Нигер запросил продлить предельный срок до 31 декабря 2015 года.

78. Сербия в своем запросе на продление предельного срока указала, что по состоянию на март 2013 года оставалось очистить в общей сложности десять "районов повышенного риска" площадью 1 221 196 кв. м и обследовать в общей сложности 12 "подозрительных районов" площадью 2 080 000 кв. метров. Сербия запросила продлить предельный срок до 1 марта 2019 года.

79. Сомали сообщила, что количественной оценки загрязнения в южной части страны не проводилось, но в Сомалиленде, Пунтленде и провинциях Сул и Санааг были проведены обследования воздействия наземных мин, в результате чего в Сомалиленде было выявлено 356 затронутых общин и 772 предположительно опасных районов, в Пунтленде – 35 затронутых общин и 47 предположительно опасных районов, а в Суле и Санааге – 90 затронутых общин и 210 предположительно опасных районов. Сомали далее сообщила, что по состоянию на 30 марта 2013 года оставалось охватить в общей сложности 333 заминированных района, площадь которых неизвестна. Сомали указала, что это не включает южные и центральные провинции Сомали (Бенадир, Нижняя Шабелле, Средняя Шабелле, Хиран, Галгудуд, Мудуг, Бей, Бакул, Гедо, Нижняя Джубба и Средняя Джубба), где, как известно, загрязнение носит обширный характер.

80. Южный Судан напомнил, что по состоянию на сентябрь 2012 года в целом оставалось охватить 707 районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины, общей площадью 159 367 011 кв. метров. Южный Судан далее сообщил, что перечень этих районов, представленный в его первоначальном докладе в порядке обеспечения транспарентности, должен

служить мерилom для оценки прогресса в деле осуществления на последующие годы.

81. Судан в своем запросе на продление предельного срока сообщил, что остается охватить 279 районов, заведомо или предположительно содержащих противопехотные мины или другие взрывоопасные пережитки войны, общей площадью приблизительно 38 кв. км, причем 50 процентов этих районов расположены в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил. Судан далее сообщил, что на данном этапе эти штаты являются небезопасными для операций по гуманитарному разминированию в связи с продолжающимся конфликтом. Судан запросил продлить предельный срок до 1 апреля 2019 года.

82. Турция в своем запросе на продление предельного срока сообщила, что остается очистить 3 514 районов, имеющих общую площадь 213 582 010 кв. м и содержащих 814 099 противопехотных мин и 163 823 противотанковые мины, на его границах с Арменией, Азербайджаном, Ираном (Исламской Республикой), Ираком и Сирийской Арабской Республикой, а также в районах, не являющихся приграничными. Турция запросила продлить предельный срок до 1 марта 2022 года.

83. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые сообщили о заминированных районах под их юрисдикцией или контролем, но которым в силу исключительных обстоятельств понадобится запросить продление их десятилетнего предельного срока, будут информировать государства-участники об этих исключительных обстоятельствах в надлежащее время, разрабатывать запрос на продление в русле рекомендаций, данных СГУ-7, и использовать возможность для неофициального диалога с группой, уполномоченной проанализировать запрос на продление¹². За период с СГУ-12 Председателем были получены запросы от Мозамбика (24 мая 2013 года), Сербии (27 марта 2013 года), Судана (28 марта 2013 года), Турции (28 марта 2013 года) и Чада (2 мая 2013 года). В соответствии с решениями СГУ-7 Председатель информировал государства-участники о получении этих запросов и поручил ГИП сделать эти запросы доступными для всех заинтересованных субъектов на веб-сайте Конвенции.

84. На СГУ-12 государства-участники приняли следующие обязательства: если по прошествии изначального или продленного срока для осуществления статьи 5 государство-участник в исключительном порядке обнаруживает под своей юрисдикцией или контролем заминированный район (согласно определению в пункте 5 статьи 2 Конвенции), включая новый заминированный район, в котором, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, этому государству-участнику следует немедленно информировать все государства-участники и все заинтересованные стороны, имеющие отношение к затронутому району, о таком обнаружении и оно обязуется уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в этом заминированном районе в кратчайшие возможные сроки. Было согласовано, что, если такое государство-участник считает, что оно не сможет уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в заминированном районе до следующего Совещания государств-участников или Конференции по рассмотрению действия Конвенции (в зависимости от того, что приходится раньше), ему следует представить запрос на продление предельного срока, которое должно быть как можно более коротким и составлять не более десяти лет, либо этому Совещанию или Конференции по рассмотрению действия Конвенции, если это по-

¹² Картахенский план действий, действие № 21.

звolyют сроки обнаружения, либо, если сроки обнаружения не позволяют этого, последующему Совещанию государств-участников или Конференции по рассмотрению действия Конвенции в соответствии с обязательствами, закрепленными в статье 5, и процессом для представления запросов на продление сроков, согласованным на седьмом Совещании государств-участников. Было далее согласовано, что анализ представленных запросов следует осуществлять также в соответствии с процессом, согласованным на седьмом Совещании государств-участников и обычно практикуемым с 2008 года, а принятие решений по ним – в соответствии со статьей 5. За период с СГУ-12 Председателем были получены запросы на продление предельных сроков от Германии (15 апреля 2013 года) и Нигера (1 июля 2013 года).

85. В дополнение к обязательствам, принятым на Картахенском саммите, представители каждого запрашивающего государства-участника и группа, уполномоченная проанализировать запросы на продление, вступили в неофициальный диалог, с тем чтобы анализирующая группа достигла лучшего понимания запросов и дала запрашивающим государствам-участникам советы и предложения. Это процесс взаимодействия привел к тому, что запрашивающие государства-участники прояснили многие вопросы относительно запросов и два государства-участника (Мозамбик – 3 октября 2013 года и Судан – 30 июля 2013 года) представили пересмотренные и улучшенные запросы.

86. На СГУ-12 государства-участники приняли рекомендации в отношении процесса анализа запросов, представленных по статье 5 Конвенции, с тем чтобы, в частности, ускорить процесс анализа в целях повышения его эффективности. В 2013 году группе, уполномоченной проанализировать запросы на продление, не удалось добиться этого, поскольку запросы были представлены с запозданием или не в полном объеме, причем пересмотренные запросы также были представлены с запозданием.

87. Было также отмечено, что запросы на продление для рассмотрения на третьей обзорной Конференции представят следующие государства-участники, у которых предельные сроки приходятся на 2015 год: Демократическая Республика Конго, Зимбабве, Йемен и Эритрея. Далее было отмечено, что на 2015 год приходится предельный срок еще у одного государства-участника – Эфиопии. В свете сроков проведения третьей обзорной Конференции Председатель СГУ-12 рекомендовал, что запросы для рассмотрения на третьей обзорной Конференции следует представлять не позднее 15 декабря 2013 года.

88. Со ссылкой на договоренность о том, что государства-участники, занимающиеся осуществлением статьи 5, будут "обеспечивать и повышать эффективность и действенность своих усилий", по крайней мере частично "используя Международные стандарты противоминных действий (ИМАС) в качестве эталона для установления национальных стандартов и рабочих процедур, с тем чтобы они служили в качестве подспорья для национальных ведомств при выполнении их обязательств по статье 5", на состоявшемся 29 мая 2013 года совещании Постоянного комитета по разминированию государства-участники были информированы о важных поправках к ИМАС, касающихся высвобождения земель.

89. Было отмечено, что исправленные ИМАС отличаются большей последовательностью и недвусмысленностью используемой терминологии, которая согласуется с терминами, используемыми в Конвенции. В частности, было отмечено, что двухкомпонентная классификация "предположительно опасный район" и "подтвержденный опасный район", которая является простой, четко определенной и должна быть легкой для понимания, хорошо согласуется с закреп-

ленными в Конвенции обязательствами заниматься районами, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины. Было далее отмечено, что исправленные ИМАС также обеспечивают основу для более эффективного представления отчетности по Конвенции и для мониторинга процесса осуществления.

IV. Помощь жертвам

90. Сопредседатели Постоянного комитета по помощи жертвам (Австрия и Колумбия) указали, что одна из их основных целей в 2013 году состояла в дальнейшей идентификации того, какой прогресс был достигнут в применении аспектов Картахенского плана действий по помощи жертвам и какой дополнительный прогресс ожидается в преддверии третьей обзорной Конференции по Конвенции. В этом контексте они пригласили государства-участники, ответственные за значительные контингенты минных жертв, предоставить более конкретную и обновленную информацию в развитие информации, предоставленной государствами-участниками в 2012 году о своих усилиях по выполнению обязательств согласно Картахенскому плану действий в части помощи жертвам.

91. Сопредседатели напомнили, что Афганистан предоставил в 2012 году информацию, которая высвечивала встающие в Афганистане проблемы при разработке и мониторинге осуществления законов, планов, директив и программ в результате отсутствия всеобъемлющей системы данных об инвалидности. Сопредседатели предложили Афганистану информировать государства-участники о планах Афганистана по разработке всеобъемлющего механизма для сбора и управления данными в том, что касается инвалидности. Никакой обновленной информации по этому вопросу предоставлено не было. Сопредседатели далее напомнили, что, как отметил в 2012 году Афганистан, ко времени третьей обзорной Конференции он планирует возобновить свой национальный план действий по инвалидности. Сопредседатели предложили Афганистану информировать государства-участники о состоянии усилий Афганистана к тому, чтобы провести обзор успехов и недостатков предыдущего плана и начать новый процесс национального планирования. Афганистан сообщил, что он, вместе с заинтересованными субъектами по инвалидности, составил афганскую национальную политику в отношении инвалидов, поделился ею с заинтересованными субъектами на предмет консультаций и намерен предпринимать дальнейшие действия в плане пересмотра.

92. Сопредседатели также напомнили, что Афганистан планирует ко времени третьей обзорной Конференции пересмотреть свое национальное законодательство по инвалидности на основе консультативного процесса, с тем чтобы обеспечить согласованность с Конвенцией о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Афганистану информировать государства-участники о состоянии усилий Афганистана по пересмотру соответствующего законодательства. Афганистан сообщил, что он внес поправки в некоторые статьи Закона о правах и льготах инвалидов и 18 марта 2013 года опубликовал их в Официальном вестнике Афганистана и что афганское Министерство труда, социальных дел, по делам жертв войны и инвалидов будет и далее дорабатывать поправки к Закону по инвалидности, с тем чтобы привести его в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов.

93. Кроме того, Афганистан поделился с государствами-участниками информацией о достигаемом с 2001 года значительном прогрессе в его секторе здравоохранения, отметив, что в стране функционирует 17 центров физической реа-

билитации. Афганистан также сообщил, что его Министерство здравоохранения развернуло 6 мая 2013 года четырехгодичную стратегию в отношении инвалидности и физической реабилитации и что Министерство также разработало национальную стратегию в отношении психического здоровья.

94. Сопредседатели напомнили, что Албания предоставила в 2012 году информацию, которая высветила, что при подготовке присоединения к Конвенции о правах инвалидов Албания рассматривает способы к тому, чтобы укрепить и усовершенствовать свою межведомственную/межсекторальную координацию по инвалидности в соответствии со статьей 33 Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Албании детально информировать государства-участники, как она намерена делать это и какой прогресс уже достигнут. Албания сообщила, что сейчас она уже присоединилась к Конвенции о правах инвалидов. В сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций Албания в настоящее время реализует проект "Содействие правам инвалидов в Албании – программа поддержки по Конвенции о правах инвалидов". Этот проект включает полный обзор юридических и директивных структур, связанных с инвалидностью, с целью оценить их соответствие Конвенции о правах инвалидов.

95. Сопредседатели напомнили, что Албания предоставила в 2012 году информацию, которая высветила проблемы, встречающиеся при осуществлении ее национального плана действий в силу ограниченных финансовых ресурсов. Сопредседатели предложили Албании информировать государства-участники о текущем обязательстве албанского правительства по финансированию осуществления и о том, как Албания дополняет свои собственные усилия за счет привлечения дополнительных ресурсов извне. Албания напомнила, что ее национальный план помощи жертвам способствует обеспечению экстренного и непрерывного медицинского обслуживания, физической реабилитации, психологической поддержки и социально-экономической реинтеграции, сбора данных, реализации соответствующих законов и директив применительно ко всем жертвам мин/НВБ по всей Албании.

96. Сопредседатели напомнили, что, как сообщила в 2012 году Албания, она планирует разработать новое национальное законодательство по инвалидности на основе консультативного процесса с привлечением соответствующих министерств, выживших жертв, других инвалидов и их представительных организаций. Сопредседатели предложили Албании информировать государства-участники о том, в каком состоянии находятся усилия Албании по разработке национального законодательства об инвалидности и каким образом проводятся консультации с выжившими жертвами, другими инвалидами и их представительными организациями. Албания сообщила, что была создана межведомственная рабочая группа по разработке нового национального законодательства и что эта группа подготовила на основе консультативного процесса проект рамочного закона о правах инвалидов. В соответствии со статьей 33 Конвенции о правах инвалидов, проект закона определяет межведомственную координационную группу, позволяя Национальному совету по инвалидности назначать представителей от девяти профильных министерств и пять человек из числа инвалидов или от их представительных организаций. Албания отметила, что головным министерством по проблемам инвалидности является Министерство труда, социальных дел и равных возможностей.

97. Кроме того, Албания поделилась с государствами-участниками следующей информацией:

а) Албания сообщила, что она собрала данные и детальную статистику с разбивкой по возрасту и полу о потерях от мин, кассетных боеприпасов и других невзорвавшихся боеприпасов. Эти данные собираются в национальном масштабе и являются предметом регулярных обменов с другими заинтересованными субъектами;

б) Албания сообщила, что она продолжает работать в сотрудничестве с партнерами над укреплением потенциалов в сфере медицинского обслуживания и физической реабилитации, причем они в равной мере доступны мужчинам, женщинам, мальчикам и девочкам;

с) Албания также сообщила, что неправительственная организация проводит в шести регионах Албании оценку социально-экономических и медицинских потребностей выживших жертв оставленных взрывоопасных боеприпасов и выводами от этого проекта они поделятся на национальном практикуме в ноябре 2013 года;

д) Албания сообщила, что за счет оборудования, сырья и комплектующих для ремонта и производства протезов и ортезов будет произведена модернизация протезной мастерской в кукешской областной больнице и реабилитационное отделение больницы будет и впредь оказывать помощь не только выжившим жертвам мин и невзорвавшихся боеприпасов, но и другим нуждающимся.

98. Сопредседатели напомнили, что Ангола предоставила в 2012 году информацию, которая осветила усилия ангольской национальной комиссии по разминированию (МКРГП) в области сбора данных о жертвах наземных мин. Сопредседатели предложили Анголе информировать государства-участники об используемой системе сбора этих данных; о том, как эти усилия соотносятся с более широким национальным сбором данных и управлением информацией в отношении здравоохранения и инвалидности; о состоянии национальных усилий по уяснению масштабов инвалидности в Анголе в более общем плане; и о том, каким образом проект МКРГП по сбору данных о жертвах наземных мин/других взрывоопасных пережитков войны (ВПВ) подпитывает эти более широкие усилия. Хотя Ангола не сообщила, каким образом усилия МКРГП по сбору данных и информационной поддержке соотносятся с более широким национальным сбором данных и управлением информацией в отношении здравоохранения и инвалидности, Ангола все же сообщила о своем проекте регистрации минных жертв в шести провинциях. Ангола отметила, что в провинции Уамбо зарегистрированы все инвалиды и по состоянию на 29 мая 2013 года зарегистрировано 3 494 инвалида, и в том числе 1 361 жертва мин.

99. Сопредседатели напомнили, что Ангола предоставила в 2012 году информацию, которая осветила усилия МКРГП по упрочению социальной интеграции и психологического благополучия выживших жертв наземных мин за счет инклюзивных спортивных проектов. Сопредседатели предложили Анголе информировать государства-участники, чего именно надеется достичь Ангола за счет этих усилий ко времени третьей обзорной Конференции и каким образом Ангола обеспечивает, чтобы эти усилия были совместимы с пониманиями государств-участников в отношении недискриминации между теми, кто был поражен минами или другими ВПВ, и теми, кто получил инвалидность по другим причинам. Хотя Ангола не сообщила, каким образом усилия МКРГП в этих областях совместимы с пониманиями государств-участников в отношении недис-

криминации, Ангола все же сообщила об итогах различных инициатив в отношении экономической и социальной интеграции, психологической поддержки и физической реабилитации, и в том числе указала, что МКРГП укрепила свой штат, наняв эксперта по вопросам психосоциальной реинтеграции.

100. Сопредседатели напомнили, что Босния и Герцеговина предоставила в 2012 году информацию, которая осветила национальные усилия по сбору и управлению данными о жертвах наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Боснии и Герцеговине информировать государства-участники о состоянии усилий по сбору данных о жертвах наземных мин и других ВПВ и о плане по интеграции этих данных в более широкие национальные системы управления информацией в отношении здравоохранения и инвалидности. Сопредседатели также напомнили, что Босния и Герцеговина предоставила в 2012 году информацию, которая осветила принятие национальной политики по инвалидности в Федерации Боснии и Герцеговины и национальной "Стратегии и плана действий по обеспечению равенства возможностей для инвалидов в Федерации Боснии и Герцеговины на 2010–2014 годы". Сопредседатели предложили Боснии и Герцеговине информировать государства-участники о том, какие мероприятия разрабатываются в порядке поддержки реализации этой национальной стратегии.

101. Сопредседатели предложили Бурунди информировать государства-участники о примерах своей деятельности с целью осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам, о достигнутом прогрессе и о проблемах, с которыми оно сталкивается при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам.

102. Сопредседатели напомнили, что Камбоджа предоставила в 2012 году информацию, которая осветила проблемы, встречающиеся при сборе данных в силу ограниченности ресурсов и потенциала. Сопредседатели предложили Камбодже информировать государства-участники о состоянии усилий Камбоджи по упрочению сбора данных за счет таких мер, как включение категории "выжившая жертва наземных мин" в следующую всеобщую перепись населения, получение соответствующей информации у неправительственных организаций и других заинтересованных субъектов и упрочение получения данных о предоставлении услуг по физической реабилитации, и о том, чего в особенности ожидает достичь Камбоджа в этих областях ко времени третьей обзорной Конференции. Камбоджа сообщила, что ее перепись 2008 года зарегистрировала 192 538 инвалидов (причем Камбоджа предоставила информацию с разбивкой по возрасту и полу), и Камбоджа ожидает, что следующая всеобщая перепись населения, проведение которое запланировано в 2018 году, даст более полные данные.

103. Сопредседатели напомнили, что Камбоджа предоставила в 2012 году информацию, которая осветила текущие усилия по обзору осуществления Национального плана действий в интересах инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин/ВПВ, (2009–2011 годы) и по разработке нового национального стратегического плана по инвалидности на 2014–2018 годы. Сопредседатели предложили Камбодже информировать государства-участники о состоянии усилий Камбоджи по обзору эффективности старого плана и по разработке нового плана и о том, какие уроки извлекла Камбоджа из осуществления своего плана на 2009–2011 годы и каким образом новый план будет подвергаться мониторингу и оценке. Камбоджа сообщила, что 2 мая 2013 был выпущен подзаконный акт, который возлагает на Министерство по социальным вопросам, делам ветеранов и реабилитации молодежи и на Совет по вопросам действий в интересах

инвалидов обязанности в отношении разработки национального стратегического плана по проблемам инвалидности.

104. Кроме того, Камбоджа поделилась с государствами-участниками информацией о своих усилиях в отношении физической реабилитации, реабилитации на базе общин, профессиональной подготовки и позитивных действий в публичном секторе. Камбоджа также осветила решение Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) объявить на 2013–2022 годы новое десятилетие инвалидов Азиатско-Тихоокеанского региона и принятие ЭСКАТО Инчхонской стратегии, направленной на то, чтобы сделать право реальным для инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

105. Сопредседатели предложили Чаду информировать государства-участники о примерах своей деятельности в целях осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам, о достигнутом прогрессе и о проблемах, с которыми он сталкивается при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам.

106. Сопредседатели напомнили, что Колумбия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила текущие усилия по созданию единой национальной базы данных о жертвах, в которой будет собираться – в разбивке по возрасту, полу, этнической принадлежности и статусу (гражданский или военный) – и храниться для целей доступа со стороны публичных субъектов, органов местного самоуправления, международных организаций и организаций гражданского общества вся информация о выживших жертвах наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Колумбии информировать государства-участники о том, каким образом эти усилия соотносятся с более широким национальным сбором данных и управлением информацией в отношении здравоохранения и инвалидности и каким образом Колумбия обеспечивает, чтобы эти усилия были совместимы с пониманиями государств-участников в отношении недискриминации. Колумбия не предоставила информации о том, как ее единая национальная база данных о жертвах стыкуется с более широким национальным сбором данных и управлением информацией в отношении здравоохранения и инвалидности.

107. Сопредседатели напомнили, что Колумбия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила ее усилия по повышению осведомленности о правах, потребностях и возможностях инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Колумбии информировать государства-участники о том, в какой степени эти усилия дают эффект и каким образом Колумбия измеряет результаты этих усилий. Хотя Колумбия не поделилась информацией о своей просветительской деятельности, она все же сообщила, что имеется 13 национальных ассоциаций жертв, которые в настоящее время функционируют по всей стране. Колумбия указала на свои планы по разработке мероприятий с целью укрепить участие этих ассоциаций.

108. Сопредседатели напомнили, что Колумбия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила национальные усилия по претворению своего плана в области попечения и реабилитации жертв в различные локальные и муниципальные планы действий. Сопредседатели предложили Колумбии информировать государства-участники о том, как обстоит дело с разработкой этих планов и помогает ли это Колумбии в преодолении проблем, связанных с координацией по 27 национальным субъектам, ответственным за реализацию национального плана. Колумбия не предоставила дополнительной информации о своих усилиях по претворению национального плана в локальные и муниципальные планы действий.

109. Кроме того, Колумбия сообщила, что на 31 апреля 2013 года в Колумбии насчитывалось в общей сложности 10 309 выживших жертв наземных мин. Колумбия установила, что 1 011 человек из этого общего контингента на момент происшествия были детьми, и соответственно она сделала особый акцент на пострадавших детях. Чтобы еще больше защитить пострадавших детей, поощрять их участие и обеспечить учет их потребностей и ожиданий при разработке директив, планов, программ и проектов, был учрежден Национальный межсекторальный совет.

110. Сопредседатели напомнили, что Хорватия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила проблемы в сборе данных из-за отсутствия централизованного механизма для сбора данных об инвалидности. Сопредседатели предложили Хорватии информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в учреждении централизованной системы сбора данных и о том, как эти усилия соотносятся с более широкими национальными усилиями по сбору данных об инвалидности.

111. Сопредседатели напомнили, что Демократическая Республика Конго предоставила в 2012 году информацию, которая осветила усилия по упрочению системы сбора данных по тематике помощи жертвам. Сопредседатели предложили Демократической Республике Конго информировать государства-участники об имеющейся в настоящее время системе сбора данных о жертвах наземных мин и других ВПВ и о том, каким образом эти усилия соотносятся с более широкими национальными усилиями по сбору данных об инвалидности. Сопредседатели также напомнили, что Демократическая Республика Конго предоставила в 2012 году информацию, которая осветила проблемы, обусловленные слабостью координационных механизмов по проблемам инвалидности как на национальном, так и на местном уровнях. Сопредседатели предложили Демократической Республике Конго информировать государства-участники о состоянии усилий в целях укрепления координационных механизмов по инвалидности на разных уровнях по всей стране.

112. Сопредседатели напомнили, что Картахенский план действий высвечивает важность учреждения функционального механизма в целях укрепления сотрудничества между соответствующими правительственными министерствами, организациями инвалидов, международными учреждениями и неправительственными организациями, с тем чтобы обеспечить координацию в сфере планирования, осуществления, мониторинга и отчетности. Сопредседатели предложили Сальвадору информировать государства-участники о своем подходе к координации усилий различных субъектов, работающих по проблематике инвалидности и помощи жертвам, о национальном органе, который был назначен головным координационным центром по вопросам инвалидности, и своем координационном центре по оказанию помощи жертвам.

113. Сопредседатели предложили Эритрее информировать государства-участники о примерах своей деятельности в целях осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам и о достигнутом прогрессе. Эритрея сообщила, что достигнут прогресс в отношении планирования, наращивания потенциала и предоставления услуг. Под началом Министерства труда и социального обеспечения и в консультации с другими соответствующими субъектами была разработана национальная политика по инвалидности на 2012–2016 годы. Министерство здравоохранения занимается наращиванием потенциала медико-санитарного персонала и разработало руководящие принципы подготовки по проблематике инвалидности. Кроме того, чтобы укрепить потенциал Национального центра физиотерапии, было закуплено 48 ком-

плектов специализированного высокотехнологичного медицинского оборудования и принадлежностей. Эритрея далее сообщила, что при поддержке приблизительно 3 000 общинных волонтеров ее программа реабилитации на базе общин распространилась почти на все 57 субрегионов страны. В Эритрее три ортопедические мастерские производят протезы, инвалидные коляски, трости и костыли, и эти предметы были розданы 32 000 человек на безвозмездной основе для соответствующих лиц. Кроме того, Эритрея сообщила о схеме возобновляемых кредитов, которая была введена в качестве пилотного проекта, а сейчас распространена на все субрегионы. За последние пять лет этим фондом воспользовались более 5 000 семей, и в том числе семьи жертв наземных мин.

114. Сопредседатели предложили Эритрее информировать государства-участники о проблемах, с которыми она сталкивается при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам. Эритрея сообщила, что она по-прежнему сталкивается с проблемами при выполнении своих обязательств в силу нехватки квалифицированного медико-санитарного персонала, особенно в отдаленных районах. Эритрея подчеркнула, что нужно укреплять в национальном масштабе и распространять на труднодоступные отдаленные и сельские районы потенциалы экстренного реагирования и психосоциальной поддержки. Как отметила Эритрея, чтобы добиться устойчивого прогресса, нужно и далее укреплять межсекторальную координацию и наращивать партнерства.

115. Сопредседатели предложили Эритрее информировать государства-участники о своих целях при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам. Хотя Эритрея не сообщила о конкретной деятельности, которую она намерена предпринять в преддверии третьей обзорной Конференции, она все же подтвердила высокую политическую приверженность правительства Эритреи решению проблем инвалидности и реализации новой национальной политики по проблемам инвалидности, которая призвана обеспечить права и достоинство инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ, в плане реабилитации, здравоохранения, образования, трудоустройства, культуры и семейной интеграции.

116. Сопредседатели напомнили, что Эфиопия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила проблемы с обменом информацией, касающейся деятельности и достижений в связи с инвалидностью, среди соответствующих различных министерств и ведомств. Сопредседатели предложили Эфиопии информировать государства-участники о том, как Эфиопия намерена преодолевать эти проблемы и усиливать или облегчать поток информации и чего конкретно надеется достичь Эфиопия ко времени третьей обзорной Конференции. Эфиопия признала, что успешная реализация нового национального плана действий потребует упроченного сотрудничества между соответствующими заинтересованными субъектами, и с этой целью был учрежден Национальный координационный комитет по мониторингу осуществления под началом Министерства труда и социальных дел и в составе других ключевых министерств, организаций инвалидов и других соответствующих организаций. Эфиопия сообщила, что сейчас она работает над созданием региональных координационных комитетов по мониторингу осуществления, и по сей день уже учреждено пять таких комитетов. Ко времени третьей обзорной Конференции Эфиопия планирует учредить шестой региональный комитет и обеспечить, чтобы все региональные комитеты инкорпорировали в свои ежегодные планы работы новый национальный план и регулярно отчитывались перед Национальным комитетом.

117. Сопредседатели напомнили, что Эфиопия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила отсутствие всеобъемлющего механизма для систематического сбора данных об инвалидах, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Эфиопии информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в деле укрепления методов сбора данных и управления данными и привести системы в соответствие с требованиями Конвенции о правах инвалидов. Эфиопия сообщила, что Министерство труда и социальных дел сотрудничает с Комитетом по переписи с тем, чтобы перепись, намеченная на 2017 год, позволила собрать данные об инвалидах, включая и выжившие жертвы наземных мин.

118. Сопредседатели напомнили, что Эфиопия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила Меморандум о взаимопонимании, подписанный между Министерством труда и социальных дел и Министерством строительства и городского развития, с тем чтобы содействовать физической доступности общественных зданий, с особым акцентом на эфиопский Строительный кодекс. Сопредседатели предложили Эфиопии информировать государства-участники о некоторых вытекающих из этого конкретных результатах и о том, как ведется мониторинг и оценка осуществления. Хотя Эфиопия не сообщила о достигнутом прогрессе в том, что касается физической доступности, она все же сообщила о прогрессе в осуществлении Национальной стратегии по физической реабилитации, отметив, что в стране имеется 15 протезно-ортопедических центров, предоставляющих средства физической реабилитации и ортопедические изделия, причем одними из них ведает правительство, а другими – неправительственные организации. Для обслуживания тех, кто не может добраться до центров, были учреждены и функционируют в 25 пунктах в восьми регионах страны информационно-разъяснительные программы. Кроме того, Эфиопия сообщила, что в целях наращивания потенциала страны в апреле 2013 года завершилась подготовка 24 физиотерапевтов и техников-ортопедов из регионов, а в сентябре 2013 года начнется подготовка следующего набора.

119. Сопредседатели напомнили, что Эфиопия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила то обстоятельство, что она готовится представить свой первоначальный доклад о принятых мерах по осуществлению Конвенции о правах инвалидов (КПИ). Сопредседатели предложили Эфиопии информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в подготовке первоначального доклада, а также о том, в какой мере этот доклад эффективно послужит Эфиопии в качестве средства показать, как она выполняет обязательства по Картахенскому плану действий в контексте более широких подходов к инвалидности. Эфиопия сообщила, что в соответствии со статьей 35 Конвенции о правах инвалидов она представила свой всеобъемлющий доклад о принятых мерах в целях реализации своих обязательств по Конвенции о правах инвалидов. Доклад был подготовлен на основе консультативного процесса, в ходе которого Министерство труда и социальных дел взаимодействовало с организациями инвалидов и другими соответствующими заинтересованными субъектами.

120. Кроме того, Эфиопия поделилась с государствами-участниками следующей информацией: сейчас в процессе перевода на национальный язык – амхарский – находится Национальный план действий в интересах инвалидов, принятый в 2012 году, и до конца года будет проведена учебно-просветительская работа в отношении плана. Эфиопия далее сообщила, что проблематика инвалидности включена в качестве компонента в эфиопский План развития и преобразований на 2010–2015 годы.

121. Сопредседатели напомнили, что Гвинея-Бисау предоставила в 2012 году информацию, которая осветила ее цель: учредить национальный координационный механизм по оказанию помощи жертвам. Сопредседатели предложили Гвинее-Бисау информировать государства-участники, учрежден ли сейчас национальный координационный механизм в составе соответствующих министерств, организаций инвалидов, международных учреждений и неправительственных организаций, а также других соответствующих субъектов. Сопредседатели также напомнили, что информация, предоставленная в 2012 году, высветила то обстоятельство, что Гвинея-Бисау отводит приоритет упрочению методов сбора, управления и распространения данных о жертвах наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Гвинее-Бисау информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в упрочении национальных систем сбора, управления и распространения данных о людских потерях от наземных мин и других ВПВ, о том, как эти усилия соотносятся с более широким национальным сбором данных и управлением информацией в отношении здравоохранения и инвалидности, и о том, как Гвинея-Бисау обеспечивает, чтобы эти усилия были совместимы с пониманиями государств-участников в отношении недискриминации между теми, кто был поражен минами или другими ВПВ, и теми, кто получил инвалидность по другим причинам.

122. Сопредседатели напомнили, что Ирак предоставил в 2012 году информацию, которая осветила межведомственные усилия в русле разработки национального плана действий в интересах инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Ираку информировать государства-участники о состоянии национальных усилий по разработке национального плана действий и о том, как выжившие жертвы наземных мин и другие инвалиды вовлекаются в процесс разработки плана и как их вовлечение предусмотрено при его реализации. Ирак не предоставил никакой информации о состоянии национальных усилий по разработке своего национального плана действий.

123. Сопредседатели напомнили, что, как указал Ирак, его парламент одобрил ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Ираку информировать государства-участники, сдал ли сейчас Ирак на хранение свою ратификационную грамоту, и если нет, то на какую дату Ирак завершит этот процесс. Ирак сообщил, что он сдал на хранение свою грамоту о ратификации Конвенции о правах инвалидов 24 марта 2013 года.

124. Сопредседатели напомнили, что Ирак предоставил в 2012 году информацию, которая осветила усилия Министерства здравоохранения по разработке национальной системы травмонadzора при поддержке Всемирной организации здравоохранения. Сопредседатели предложили Ираку информировать государства-участники о состоянии усилий по разработке системы и введению ее в действие по всей стране и о том, как усилия Министерства охраны окружающей среды по сбору данных о жертвах и усилия Управления по противоминной деятельности вливаются в эти более широкие национальные усилия. Ирак сообщил, что он развернул обследование в отношении инвалидов, включая жертвы наземных мин. Обследование нацелено на сбор данных в разбивке по возрасту и полу и оценку потребностей, с тем чтобы информационно подкрепить разработку планов и программ, которые в конечном счете можно было бы реализовывать в сотрудничестве с соответствующими министерствами и социальными организациями. Как показали данные обследования, проведенного в сильно затронутой минами деревне в провинции Басра на юге Ирака – деревне Батран, в деревне насчитывается 123 выжившие жертвы, выразившие потребности, которые включают протезные приспособления, физическую реабилитацию, под-

готовку и возможности получения дохода. Каждой выжившей жертве, выявленной в ходе обследования, была оказана финансовая помощь, а деревня была выделена в качестве приоритетной в отношении мероприятий по развитию и реконструкции в сотрудничестве с местными органами власти.

125. Кроме того, Ирак поделился дополнительной информацией относительно своих усилий в деле строительства центров по изготовлению протезов конечностей и обеспечения физической реабилитации. Ирак отметил некоторые из стоящих перед ним проблем, в том числе следующие: отсутствие данных, что оборачивается нехваткой мощности сооружаемых центров; получение качественных материалов для предоставления протезных приспособлений, отвечающих потребностям и жизненным ситуациям выживших жертв; нехватка технической мощности для производства и подгонки протезных приспособлений; и обеспечение подготовки и физической реабилитации.

126. Сопредседатели напомнили, что Иордания предоставила в 2012 году информацию, которая осветила усилия Национального комитета по разминированию и реабилитации (НКРР) в области сбора данных о жертвах по всей стране и по их распространению в сети заинтересованных субъектов в сфере инвалидности. Сопредседатели предложили Иордании информировать государства-участники о состоянии усилий по созданию онлайн-платформы с целью обмена данными о жертвах с заинтересованными субъектами в сфере инвалидности, а с учетом окончания крупномасштабной программы Иордания по разминированию – и о государственном ведомстве, которое примет на себя лидерство и ответственность в связи с усилиями по оказанию помощи жертвам/решению проблем инвалидности, которые прилагались под началом НКРР. Иордания сообщила, что с завершением ее программы разминирования усилия страны переориентировались на удовлетворение потребностей выживших жертв в сферах здравоохранения, реабилитации и социальной интеграции. Иордания сообщила, что НКРР предоставляет оборудование и материалы медицинским центрам с использованием финансирования, мобилизованного в контексте противоминной деятельности.

127. Кроме того, Иордания поделилась информацией о расширении сотрудничества с иорданской Сельскохозяйственной кредитной корпорацией, которая дает микрокредиты выжившим жертвам, и в 2012 году 20 выживших жертв оказались в состоянии наладить доходный проект. Как предусмотрено, в 2013 году аналогичными займами воспользуются еще 40 выживших жертв. Иордания также сообщила, что в марте 2013 года в сотрудничестве с Хашимитским Комитетом по делам солдат-инвалидов в рамках текущего проекта, призванного поднять моральный дух у выживших жертв, в Мекку, Саудовская Аравия, было доставлено 40 выживших жертв, чтобы совершить умру. На ближайшее будущее запланированы аналогичные мероприятия.

128. Сопредседатели напомнили, что Мозамбик предоставил в 2012 году информацию, которая осветила то обстоятельство, что он готовится представить свой первоначальный доклад об осуществлении Конвенции по правам инвалидов (КПИ). Сопредседатели предложили Мозамбику информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в подготовке первоначального доклада, а также о том, в какой мере этот доклад эффективно послужит Мозамбику в качестве средства продемонстрировать, как он выполняет обязательства по Картахенскому плану действий в контексте более широких подходов к инвалидности. Мозамбик сообщил, что он все еще находится в процессе подготовки своего первоначального доклада, и отметил, что первоначальный доклад по КПИ

будет содержать информацию о предоставляемой помощи жертвам наземных мин.

129. Сопредседатели напомнили, что Мозамбик предоставил в 2012 году информацию, которая осветила принятие его национального плана действий по инвалидности на период 2012–2019 годов. Сопредседатели предложили Мозамбику информировать государства-участники о том, в какой мере был проработан бюджет для реализации этого плана, и о текущих обязательствах правительства Мозамбика с целью профинансировать реализацию плана, а также о том, как Мозамбик дополняет свои собственные усилия за счет привлечения дополнительных ресурсов извне. Мозамбик напомнил, что принят ряд директив, стратегий и руководящих указаний и в настоящее время они находятся в процессе реализации, включая и его Национальную политику в интересах инвалидов, которая определяет и направляет деятельность в стране в сфере инвалидности, а также регламент, устанавливающий стандарты доступности в отношении сооружения и эксплуатации зданий и общественных мест.

130. Хотя Мозамбик не сообщил о своих усилиях с целью профинансировать свой национальный план действий, он все же сообщил о достигнутых результатах при осуществлении плана, и в том числе следующее: в 2012 году в десяти ортопедических центрах, функционирующих в стране, услугами по физической реабилитации воспользовались 25 524 инвалида, причем 18 718 из них получили помощь впервые. В рамках этих услуг было предоставлено в общей сложности 4 021 ортопедическое приспособление. Кроме того, в сфере социальной помощи денежные переводы ежемесячно получают 18 817 инвалидов. Мозамбик далее сообщил, что разработаны инициативы с целью содействовать интеграции инвалидов в рамках 6 059 доходных проектов, и в том числе за счет трудоустройства 2 849 инвалидов в государственные учреждения. В области образования 3 228 детей с особыми образовательными потребностями были интегрированы в обычные школы, а 444 – в специализированные школы и в Мозамбикский институт для слепых. В этом году стали функционировать три центра образовательных ресурсов, способные оказывать помощь примерно 254 детям и молодым людям с особыми потребностями в регионах Южного, Центрального и Северного Мозамбика.

131. Сопредседатели предложили Мозамбику информировать государства-участники об имеющейся у Мозамбика системе для мониторинга осуществления национального плана действий по инвалидности и оценки его эффективности на текущей основе. Мозамбик сообщил, что реализация плана производится посредством ежегодного планирования профильными министерствами и секторами государства, которые разделяют ответственность за соблюдение прав инвалидов. Мозамбик сообщил, что существенное значение имеет координация между этими субъектами и что мониторинг национального плана действий по инвалидности ведется путем представления в Совете министров ежегодного доклада о его исполнении.

132. Кроме того, Мозамбик сообщил, что, по оценкам, общий контингент инвалидов в Мозамбике насчитывает 475 011 человек (249 752 мужчины и 225 259 женщин), что составляет около двух процентов мозамбикского населения. Мозамбик также сообщил, что он начал процесс разработки закона о защите и поощрении прав инвалидов и что неправительственные организации в сотрудничестве с правительством проводят оценку потребностей в плане социального положения жертв наземных мин в 12 районах двух из наиболее затронутых минами провинций в Мозамбике – Иньямбане и Софале.

133. Сопредседатели предложили Никарагуа информировать государства-участники о примерах своей деятельности в целях осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам, о достигнутом прогрессе и о проблемах, с которыми она сталкивается при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам.

134. Сопредседатели напомнили, что Перу предоставила в 2012 году информацию, которая осветила национальные усилия по выработке более широкого отклика на сбор данных и управление информацией в отношении инвалидности. Сопредседатели предложили Перу информировать государства-участники о состоянии усилий Перу с целью установить масштабы инвалидности по стране и зарегистрировать причины и типы инвалидности. Перу указала, что статистические данные по инвалидности собираются в Перу в ходе ее национальной переписи с 1940 года и, как показала перепись 2007 года, распространенность инвалидности по стране составляет 10,89 процента. Перу сообщила, что по 340 000 домашним хозяйствам было проведено специализированное национальное обследование по инвалидности, и в 37 000 из этих домашних хозяйств имеется инвалид. Перу далее указала, что контингент людей, страдающих инвалидностью в результате инцидента с наземными минами, насчитывает в Перу 336 человек, и с 28 октября 2007 года не было никаких новых жертв.

135. Сопредседатели напомнили, что Перу предоставила в 2012 году информацию, в которой было отмечено, что ко времени третьей обзорной Конференции Перу намерена пересмотреть свой всеобъемлющий национальный Общий закон об инвалидах. Сопредседатели предложили Перу информировать государства-участники о состоянии процесса пересмотра. Перу сообщила, что пересмотренный Закон был введен в действие [...], что он был составлен в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов и что он был разработан на основе инклюзивного консультативного процесса, как было рекомендовано заключительными замечаниями, принятыми Комитетом КПИ в апреле 2012 года. Перу привела многочисленные примеры того, как Закон должен благоприятствовать инвалидам, и в том числе выжившим жертвам наземных мин.

136. Сопредседатели напомнили, что Перу предоставила в 2012 году информацию, которая осветила необходимость пересмотра ее национального плана действий по обеспечению равных возможностей для инвалидов, чтобы распространить его на выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ и привести его в соответствие с обязательствами по Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Перу информировать государства-участники о состоянии усилий по пересмотру национального плана действий. Перу сообщила, что, для того чтобы начать процесс пересмотра ее национального плана по обеспечению равных возможностей для инвалидов на период 2009–2018 годов, 24–25 апреля за счет финансирования со стороны Европейского союза и при поддержке ГИП был проведен практикум, собравший представителей соответствующих правительственных ведомств, региональных властей, гражданского общества, выживших жертв наземных мин и других соответствующих субъектов со всей страны, которые должны были принять участие в диалоге о достигнутом прогрессе, о проблемах и об уроках, извлеченных из реализации текущего плана действий, и наметить приоритеты и задачи для нового плана.

137. Кроме того, Перу поделилась информацией о национальном финансировании в отношении инвалидности, осветив новую правительственную инициативу, принятую в декабре 2012 года, которая предусматривает создание четырех программ по инвалидности, с тем чтобы отразить проблемы инвалидности в ракурсе Министерства экономики и финансов. Более того, Перу сообщила, что в

последние два года Закон о государственном бюджете увеличил ресурсы, выделяемые конкретно на цели инвалидности (включая профилактику, лечение и реабилитацию), до 200 млн. долл. США в год, которые распределяются среди соответствующих министерств и региональных и муниципальных органов власти. Равным образом Перу осветила усилия в сферах экономического участия инвалидов.

138. Сопредседатели напомнили, что Сенегал предоставил в 2012 году информацию, которая осветила его законодательство по расширению участия выживших жертв и других инвалидов в своих общинах в соответствии со стандартами Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Сенегалу информировать государства-участники о том, как была повышена осведомленность относительно нового законодательства, и указать, есть ли свидетельства того, что новое законодательство изменяет положение дел. Сопредседатели далее предложили Сенегалу информировать государства-участники о том, как производится мониторинг и оценка реализации нового законодательства. Кроме того, сопредседатели напомнили, что Сенегал предоставил в 2012 году информацию, в которой отмечается, что в преддверии третьей обзорной Конференции будет проведен среднесрочный обзор национального плана действий в интересах выживших жертв наземных мин. Сопредседатели предложили Сенегалу информировать государства-участники о состоянии среднесрочной оценки.

139. Сенегал сообщил, что он продолжает осуществлять свой национальный план действий в интересах выживших жертв наземных мин и в настоящее время проходит оценка этого плана. В отношении координации Сенегал сообщил, что регулярно проводятся совещания для региональных комитетов и департамента по противоминной деятельности. Сенегал сообщил, что он зарегистрировал 807 выживших минных жертв. Что касается оказания услуг выжившим жертвам наземных мин и других ВПВ, то предоставляется бесплатный доступ в определенные больницы и обеспечивается снабжение медикаментами. Кроме того, Сенегал сообщил, что в настоящее время он реализует проект, который обеспечивает поддержку выживших жертв в части продолжения образования за счет мониторинговой поддержки, предоставления материалов и оборудования учебным заведениям в регионах, затронутых минами, и предоставления стипендий в порядке поддержки участия минных жертв. Сенегал указал, что намечаемые им следующие шаги состоят в завершении обзора своего национального плана действий и в упрочении социально-экономической интеграции и поддержки образования.

140. Сопредседатели напомнили, что Сербия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила проблемы слабой межведомственной координации и ее планы по преодолению этой проблемы путем учреждения нового координационного органа. Сопредседатели предложили Сербии информировать государства-участники о достигнутом прогрессе в решении проблемы слабой межведомственной координации и конкретно о том, что будет достигнуто в этой сфере ко времени третьей обзорной Конференции. Сопредседатели также напомнили, что Сербия предоставила в 2012 году информацию, которая осветила встречающиеся проблемы в силу отсутствия всеобъемлющей централизованной системы для сбора данных об инвалидности. Сопредседатели предложили Сербии информировать государства-участники о прилагаемых усилиях по учреждению всеобъемлющей централизованной системы сбора данных и управления информацией об инвалидности. Кроме того, сопредседатели напомнили, что Сербия предоставила в 2012 году информацию, в которой отмечается, что ко времени третьей обзорной Конференции она планирует укрепить свои усилия по повышению осведомленности о правах, потребностях и возможностях инва-

лидов, включая выжившие жертвы наземных мин, с помощью средств массовой информации. Сопредседатели предложили Сербии информировать государства-участники о том, в какой мере была повышена такая осведомленность и каким образом производится мониторинг и оценка этих усилий.

141. Сопредседатели предложили Сомали информировать государства-участники о примерах своей деятельности с целью осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам, о достигнутом прогрессе и о проблемах, с которыми она сталкивается при применении тех аспектов Картахенского плана действий, которые касаются помощи жертвам.

142. Сопредседатели напомнили что, как высветила информация, предоставленная Южным Суданом в 2012 году, одна из целей, содержащихся в национальной стратегии противоминных действий в отношении помощи жертвам, состоит в том, что Южный Судан присоединится к концу 2013 года к Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Южному Судану информировать государства-участники о том, в каком состоянии находится процесс присоединения Южного Судана и когда Южный Судан рассчитывает завершить этот процесс. Сопредседатели также напомнили, что информация, предоставленная Южным Суданом в 2012 году, осветила усилия, прилагаемые к тому, чтобы уяснить масштабы инвалидности в трех провинциях. Сопредседатели предложили Южному Судану информировать государства-участники о состоянии усилий по сбору дальнейшей информации, которая позволила бы лучше уяснить общенациональные масштабы инвалидности в Южном Судане. Кроме того, Сопредседатели напомнили, что, как высветила информация, предоставленная Южным Суданом в 2012 году, он стремится принять к 2013 году национальное законодательство по защите прав жертв и инвалидов. Сопредседатели предложили Южному Судану информировать государства-участники о состоянии усилий по обзору существующего соответствующего законодательства, по выявлению пробелов, а также по разработке нового законодательства в соответствии со стандартами Конвенции о правах инвалидов.

143. Сопредседатели напомнили, что Судан предоставил в 2012 году информацию, которая осветила встречающиеся проблемы в обеспечении функционирования координационного органа по оказанию помощи жертвам в связи с масштабами проблемы, размерами страны и текущей политической обстановкой и условиями безопасности, включая отвлечение ресурсов, запланированных на программы по инвалидности и развитию, чтобы отреагировать на национальные чрезвычайные ситуации. Сопредседатели предложили Судану информировать государства-участники о том, как Судан планирует упрочить координацию и как Судан будет обеспечивать, чтобы координация помощи жертвам, в свою очередь, входила в состав более широкой координации в сфере здравоохранения и инвалидности.

144. Судан сообщил, что его Национальный совет по делам инвалидов отвечает за все вопросы, связанные с инвалидностью, такие как здравоохранение, образование, социально-экономическая интеграция, включая планирование, разработку политики, повышение осведомленности и координацию. Совет ведет работу в регионах через 15 советов штатов. Судан далее сообщил, что его национальный центр по противоминной деятельности является активным членом Совета и, таким образом, имеет возможность вносить свою лепту в процессы принятия решений и обеспечивать, чтобы права и потребности жертв мин и других ВПВ были представлены в рамках более широких усилий по инвалидности. Судан также сообщил, что, помимо Совета, в двух регионах Судана существуют межведомственные координационные механизмы (т.е. рабочие груп-

пы) по оказанию помощи жертвам, которые действуют под началом национального центра по противоминной деятельности и ежемесячно встречаются с соответствующими заинтересованными субъектами.

145. Сопредседатели напомнили, что Судан предоставил в 2012 году информацию, которая осветила учрежденную Министерством здравоохранения национальную систему медико-санитарного надзора. Сопредседатели предложили Судану информировать государства-участники, интегрируются ли в эту более широкую национальную систему медико-санитарного надзора данные, собранные национальной программой по разминированию относительно потерпевших и выживших жертв наземных мин и других ВПВ. Судан сообщил, что национальная система медико-санитарного надзора продолжает формироваться на уровне федерального Министерства здравоохранения и министерств здравоохранения на уровне штатов.

146. Сопредседатели напомнили, что Судан предоставил в 2012 году информацию, которая осветила его усилия по повышению осведомленности о правах, потребностях и возможностях инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Судану информировать государства-участники о том, в какой мере была повышена осведомленность и производится мониторинг и оценка этих усилий. Хотя Судан не предоставил информацию, конкретно касающуюся его деятельности по повышению осведомленности, он все же сообщил об усилиях по упрочению интеграции выживших жертв мин и других ВПВ, в рамках которых он уполномочил две ассоциации жертв в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан проводить работу в сферах социальной интеграции, расширения экономических возможностей и психологической реабилитации.

147. Кроме того, Судан поделился с государствами-участниками следующей информацией:

а) Судан сообщил, что по состоянию на апрель 2013 года его национальный центр по противоминной деятельности зарегистрировал 1 350 жертв и на основе подготовки еще 247 сотрудников с целью проведения сбора данных прилагаются усилия по упрочению сбора данных в суданском регионе Дарфур. Наряду с медико-санитарным персоналом государственных диспансеров/клиник в отдаленных районах пользу от этой подготовки получают и выжившие жертвы и инвалиды;

б) Судан сообщил, что он продолжает реализацию своей национальной стратегической рамочной программы по оказанию помощи жертвам и своего национального плана работы по оказанию помощи жертвам, причем и то и другое было разработано в соответствии с Картахенским планом действий. Судан отметил, что с учетом эволюции обстановки в стране оба документа нуждаются в пересмотре;

в) Судан сообщил, что в период 2012–2013 годов было предпринято 14 проектов по оказанию помощи жертвам и пользу от этих проектов получили 275 инвалидов (включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ), а 150 из них получили возможность заниматься доходной деятельностью, такой как скотоводство или коммерческая деятельность. Судан также сообщил, что медицинский городок "Надежда" и Национальное управление протезирования и ортопедии при технической поддержке со стороны Международного комитета Красного Креста (МККК) продолжают предоставлять услуги по физической реабилитации.

148. Сопредседатели напомнили, что Таджикистан предоставил в 2012 году информацию, которая высветила, что он находится в процессе разработки плана действий в интересах выживших жертв наземных мин и других ВПВ и других инвалидов на 2012–2015 годы. Сопредседатели предложили Таджикистану информировать государства-участники о состоянии дел с разработкой национального плана действий. Таджикистан сообщил, что он разработал такой план действий с конкретными, измеримыми и хронологически увязанными целями и показателями и в скором времени план будет одобрен в рамках среднесрочного обзора таджикостанской стратегии противоминной деятельности на 2010–2015 годы.

149. Сопредседатели напомнили, что Таджикистан предоставил в 2012 году информацию, которая осветила планы Таджикистана по присоединению ко времени третьей обзорной Конференции к Конвенции о правах инвалидов. Сопредседатели предложили Таджикистану информировать государства-участники о состоянии усилий Таджикистана по присоединению к Конвенции о правах инвалидов. Таджикистан сообщил, что 3 апреля 2013 года Президент Республики Таджикистан подписал Распоряжение № 2200 "Национальный план Республики Таджикистан по реализации рекомендаций государств – членов Совета ООН в связи с универсальным периодическим обзором Республики Таджикистан по правам человека на 2013–2015 годы". План включает такую цель, как ратификация Конвенции о правах инвалидов и ее Факультативного протокола, и сопровождается графиком мероприятий по достижению этой цели. Таджикистан заявил о своем намерении стать государством – участником Конвенции о правах инвалидов ко времени третьей обзорной Конференции.

150. Сопредседатели напомнили, что Таджикистан предоставил в 2012 году информацию, которая осветила приоритетность, отводимую проблеме доступности в Таджикистане. Сопредседатели предложили Таджикистану информировать государства-участники о прилагаемых усилиях к тому, чтобы расширить наличие и доступность соответствующих услуг для получивших увечья женщин и мужчин – жертв мин, в том числе в сельских и отдаленных районах. Таджикистан сообщил, что его Агентство по строительству и архитектуре дало распоряжение разработать новую строительную норму на предмет физической доступности в соответствии с международными стандартами относительно доступности и Конвенцией о правах инвалидов. Первый проект документа был подготовлен к февралю 2013 года, и, прежде чем вступить в силу, он должен пройти несколько этапов, один из которых состоит в том, чтобы получить отзывы от организаций инвалидов.

151. Кроме того, Таджикистан поделился и другой информацией о выполнении его обязанностей по отношению к выжившим жертвам:

а) Таджикистан напомнил, что его программа относительно помощи жертвам была переименована как Группа поддержки по инвалидности, чтобы подчеркнуть мысль о том, что усилия по оказанию помощи жертвам должны быть частью более широких механизмов в отношении инвалидности и развития;

б) Таджикистан сообщил, что его Координационный совет по социальной защите инвалидов сейчас функционирует как консультативный орган;

с) Таджикистан сообщил, что в 2012 году было зарегистрировано 12 жертв, включая восемь выживших и четырех погибших. Таджикистан предоставил данные об этих жертвах с разбивкой по возрасту и полу, а также отме-

тил, что общий контингент зарегистрированных жертв в Таджикистане составляет 846 человек, включая 478 раненых и 368 погибших;

d) Таджикистан сообщил, что в 2012–2013 годах МККК провел обследование по оценке потребностей среди 140 выживших жертв и/или их семей и что в 2013 году МККК планирует расширить поддержку выживших жертв наземных мин и других жертв за счет микроэкономических инициатив для 200 семей. Таджикистан указал, что в первом квартале 2013 года было подписано 12 контрактов с семьями;

e) Таджикистан сообщил, что в 2012 году десять мужчин из числа выживших жертв получили протезы от Национального ортопедического центра и что Специальный фонд МККК для инвалидов продолжал поддерживать центр и занимается укреплением услуг и достижением устойчивости, в том числе путем поддержки учебной деятельности. Таджикистан также сообщил, что благодаря поддержке со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций центр оказался в состоянии приобрести новое оборудование;

f) Таджикистан сообщил, что Программа развития Организации Объединенных Наций осуществляет поддержку для 80 выживших жертв наземных мин и других инвалидов в получении подготовки в качестве наставников по взаимной поддержке. Кроме того, Таджикистан сообщил, что таджикская Кампания за запрещение наземных мин и кассетных боеприпасов продолжала проект "Сеть выживших жертв", и отметил, что большинство из тех, кто окончил программу, с успехом нашли оплачиваемую работу. Таджикистан также отметил усилия других неправительственных организаций в сферах реабилитации на базе общин и психосоциальной поддержки;

g) Таджикистан сообщил о своем текущем сотрудничестве с Афганистаном, отметив, что в середине июня 2013 года команда из Афганистана планировала посетить Таджикистан, чтобы обсудить реализацию плана сотрудничества двух государств в области психического здоровья.

152. Сопредседатели напомнили, что Таиланд предоставил в 2012 году информацию, которая осветила усилия по реализации Конвенции о правах инвалидов с учетом его обязательств по оказанию помощи выжившим жертвам наземных мин и других ВПВ, в том числе путем поддержки устойчивых программ реабилитации на базе общин (РБО). Сопредседатели предложили Таиланду информировать государства-участники о подходе Таиланда к РБО, а также сообщить им о том, каких успехов добился Таиланд в обеспечении доступности услуг во всех частях страны, и о прилагаемых усилиях к тому, чтобы выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ были осведомлены о программах РБО и были в состоянии получить к ним доступ. Кроме того, Сопредседатели напомнили, что Таиланд предоставил в 2012 году информацию, которая осветила деятельность с целью упрочить усилия по оказанию помощи жертвам в регионе за счет поощрения регионального и двустороннего сотрудничества с акцентом на обмен опытом. Сопредседатели предложили Таиланду информировать государства-участники о состоянии инициативы Таиланда по упрочению усилий в сфере сотрудничества в регионе и о дальнейшей деятельности по линии регионального и двустороннего сотрудничества, которую предусматривает предпринять Таиланд в преддверии обзорной Конференции 2014 года.

153. Таиланд сообщил, что в целях обеспечения качественного попечения для выживших жертв Таиланд интегрирует помощь жертвам в национальные директивы, планы и структуры, связанные с инвалидами, в результате чего выжившие жертвы наземных мин имеют те же права и льготы, какие страна пре-

доставляет любым другим инвалидам. Это трансформируется в систему, которая носит инклюзивный характер и не маргинализует выжившие жертвы наземных мин. Таиланд далее подчеркнул наличие связи между положениями Картахенского плана действий, касающимися помощи жертвам, и Конвенцией о правах инвалидов (КПИ), и, с тех пор как в 2009 году Таиланд ратифицировал КПИ, он работает над созданием правового общества, расширяющего права и возможности инвалидов, включая минные жертвы. Таиланд далее сообщил, что, с тех пор как был введен в действие его Закон об инвалидах 2007 года, он учредил Фонд по расширению прав и возможностей инвалидов, который поддерживает все более широкий круг мероприятий и проектов, связанных с защитой и повышением качества жизни инвалидов, включая реабилитацию, образование, профессиональную подготовку и другие механизмы поддержки. Фонд также предоставляет микрофинансирование инвалидам, причем как отдельным лицам, так и группам, и претендовать на эти льготы вправе все выжившие жертвы наземных мин.

154. Сопредседатели напомнили, что Уганда предоставила в 2012 году информацию, которая осветила встречающиеся у нее проблемы в том, что касается сбора данных и управления информацией, в связи с отсутствием централизованной системы управления информацией по инвалидности. Сопредседатели предложили Уганде информировать государства-участники о состоянии национальных усилий по разработке централизованной системы и о том, когда Уганда рассчитывает обрести такую систему.

155. Уганда напомнила, что ее всеобъемлющий план по оказанию помощи жертвам требует создания к 2014 году надежной качественной и количественной базы данных по инвалидности. В своих усилиях по достижению этой цели Уганда предприняла обзор используемых в Уганде существующих инструментов сбора данных об инвалидности и гармонизировала их в виде единого стандартного инструмента, призванного служить подспорьем для всех заинтересованных субъектов. Уганда сообщила, что она провела обследования в целях выявления выживших жертв, отметив при этом, что до сих пор было выявлено 1 124 выжившие жертвы. Кроме того, Уганда сообщила, что была проведена оценка потребностей выживших жертв и других инвалидов в общинах, затронутых минами, и было выполнено картирование всех услуг и поставщиков услуг, связанных с инвалидностью, в районах, затронутых минами. Картирование выявило 42 поставщика услуг на севере и 4 в районе в западной части страны. Уганда отметила, что ее предполагаемые следующие шаги состоят в том, чтобы набрать, подготовить и развернуть людские ресурсы, необходимые для эффективного управления данными и их распространения на всех уровнях, а также учредить функциональный центральный координационный орган в качестве исходного пункта для информационной поддержки в связи с инвалидностью.

156. Сопредседатели напомнили, что Уганда предоставила в 2012 году информацию, которая осветила усилия по обзору всех национальных правовых и директивных структур, имеющих отношение к инвалидам, с целью установить, согласуются ли существующие структуры с Конвенцией о правах инвалидов, и обеспечить, чтобы они эффективно удовлетворяли права и потребности инвалидов, включая выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ. Сопредседатели предложили Уганде информировать государства-участники о состоянии национальных усилий по обзору национальной политики по проблемам инвалидности и угандийского Закона об инвалидах и внесению необходимых модификаций, с тем чтобы гарантировать права инвалидов, включая выжившие минные жертвы, в соответствии со стандартами, установленными Конвенцией о правах инвалидов.

157. Уганда сообщила, что в начале 2013 года начался обзор национальной политики по проблемам инвалидности и Закона об инвалидах, который должен завершиться в конце года. Цель обзора состоит в том, чтобы оценить, согласуется ли нынешнее законодательство с Конвенцией о правах инвалидов, и определить, какие понадобятся модификации. Кроме того, Уганда напомнила, что ее Руководящие принципы в отношении физической доступности, которые были приняты в 2011 году, в настоящее время используются для составления и доработки национального законопроекта о строительном контроле. Наконец, Уганда сообщила, что она завершила составление комплекса Руководящих принципов по проблемам инвалидности.

158. Кроме того, Уганда напомнила, что ее всеобъемлющий план по оказанию помощи жертвам включает такую цель, как расширение к 2014 году доступа к качественным медико-санитарным услугам в общинах, затронутых минами, Уганда сообщила, что по состоянию на май 2013 года доступ к медицинскому лечению различных осложнений, вызванных наземными минами и другими ВПВ, получили 649 выживших жертв.

159. Сопредседатели предложили Йемену информировать государства-участники о трех примерах своей деятельности в целях осуществления обязательств по Картахенскому плану действий в части помощи жертвам, о достигнутом прогрессе, об основных проблемах, с которыми он сталкивается, и об остающихся задачах, которые он все еще рассчитывает решить в промежутке между настоящим моментом и третьей обзорной Конференцией в 2014 году. Йемен поделился с государствами-участниками цифровыми выкладками, касающимися сбора данных, отметив, что в период с 2007 по 2013 год Йеменский исполнительный центр по противоминной деятельности зарегистрировал 28 жертв. Йемен отметил, что выжившие жертвы наземных мин и других ВПВ были выявлены в результате обследования, и сейчас проводится рассмотрение их потребностей, с тем чтобы обеспечить им соответствующую медицинскую поддержку. Предоставляемые типы медицинской поддержки включают хирургию, инвалидные коляски, протезы конечностей, физиотерапию, костыли и обувь.

160. 30–31 мая 2013 года Сопредседатели Постоянного комитета по помощи жертвам созвали практикум экспертов с целью заложить основу для разработки международных руководящих принципов по оказанию помощи пострадавшим детям. Практикум позволил определить состояние, наличные средства и инструменты, а также стадию осуществления в затронутых странах. Практикум также позволил выяснить мнения затронутых государств и других заинтересованных субъектов относительно того, какие аспекты следует охватить устанавливаемыми руководящими принципами.

V. Другие вопросы, имеющие существенно важное значение для достижения целей Конвенции

а) Сотрудничество и содействие

161. Сопредседатели Постоянного комитета по ресурсам, сотрудничеству и содействию (Таиланд и Эквадор) старались основываться на повестке дня в области сотрудничества и содействия для Конвенции, которая была изложена Председателем второй обзорной Конференции в 2010 году и которая с тех пор служила ориентиром. Это включало усилия по продвижению начатой в 2012 го-

ду работы над инструментом для обмена информацией "Платформа для механизмов партнерства". Сопредседатели предложили всем государствам-участникам внести свой вклад в это начинание, состоящее в создании на экспериментальной основе инструмента для обмена информацией о широком спектре видов содействия, имеющегося для осуществления Конвенции. Сопредседатели подчеркнули, что, помимо финансовой помощи, ценную роль играют и другие формы содействия, в том числе экспертный потенциал, оборудование и обмен опытом. В этом плане потенциальным поставщиком содействия является почти любое государство-участник. Сопредседатели информировали государства-участники, что информация об имеющемся содействии, предоставленная некоторыми государствами-участниками, была размещена Группой имплементационной поддержки на веб-странице по следующему адресу: <http://www.apminebanconvention.org/platform-for-partnerships/>.

162. В русле состоявшейся в 2012 году дискуссии относительно плюсов и минусов существующих или возможных новых механизмов финансирования Постоянный комитет по ресурсам, сотрудничеству и содействию более подробно изучил один из таких механизмов – Многосторонний донорский целевой фонд партнерства Организации Объединенных Наций для поощрения прав инвалидов, который нередко называют Целевым фондом Конвенции о правах инвалидов (КПИ). Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) отметило, что все восемь тематических приоритетов Целевого фонда являются очень актуальными для эффективной защиты и поощрения прав инвалидов, и в том числе выживших жертв мин и других взрывоопасных пережитков войны. УВКПЧ отметило, что в мае 2012 года Целевой фонд издал свой первый призыв направлять заявки в страновые группы Организации Объединенных Наций, которые координируют и ведут проекты на страновом уровне, и что к концу 2012 года финансирование получили восемь приоритетных стран.

163. УВКПЧ отметило, что проект, финансируемый Целевым фондом Конвенции о правах инвалидов (КПИ) в Мозамбике, служит примером того, как государство-участник, ответственное за значительные количества жертв, может извлекать пользу из проекта, который отвечает следующим основным критериям: соответствие Конвенции о правах инвалидов и подходу к инвалидности с позиций прав человека; национальная ответственность среди правительственных и неправительственных заинтересованных сторон; участие инвалидов и их представительных организаций в разработке, осуществлении и мониторинге проекта; а также устойчивость в плане ориентации на реформирование законодательства и политики.

164. В целях дальнейшего укрепления сотрудничества и содействия в рамках Конвенции, особенно в свете намеченной на 2014 год третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, Таиланд при поддержке Австралии и ГИП провел 24 и 25 июня 2013 года в Бангкоке симпозиум по теме "Сотрудничество и содействие: наращивание синергизма в интересах эффективного осуществления Конвенции о запрещении противопехотных мин". В ходе этого симпозиума состоялся обширный обмен знаниями, опытом и взглядами, и некоторые ключевые выводы приводятся ниже:

а) Посул Конвенции для выживших жертв противопехотных мин будет в значительной мере реализован посредством интеграции соответствующей деятельности в более широкие подходы к инвалидности. В связи с этим важно, чтобы проблемы, с которыми сталкиваются выжившие жертвы противопехотных мин, занимали видное место в рамках дискуссий по проблемам инвалидности и чтобы представители сообщества инвалидов продолжали принимать уча-

ствие в совместных усилиях по осуществлению Конвенции о запрещении противопехотных мин.

b) Поскольку так называемый мир противопехотных мин является частью более широкого мира, ресурсы для обеспечения реализации наших целей могут поступать из самых различных источников. В связи с этим возникает двойная проблема. Во-первых, это проблема использования всего спектра источников финансирования – будь то конкретно связанные с противоминной деятельностью или нет. Во-вторых, это проблема обеспечения того, чтобы инвестируемые средства действительно позволяли достичь желаемых целей.

c) Также в отношении совместных усилий, нацеленных на реализацию посула Конвенции для выживших жертв противопехотных мин, очевидно то, что их нужно более четко сфокусировать на обеспечении устойчивости. Удовлетворение потребностей и гарантирование прав выживших жертв противопехотных мин является национальной обязанностью, которая будет сохраняться в долгосрочной перспективе. Это нужно будет учитывать в программах и услугах, интегрируемых в национальную систему здравоохранения. Сторонам, которым требуются внешние ресурсы для обеспечения устойчивости, следует заявлять о своих потребностях в ресурсах как о приоритетных на уровне более широких кругов участников деятельности в целях развития.

d) В свете потребности в обеспечении устойчивости настоятельно необходимо налаживать механизмы партнерства, причем делать это с самого начала. Например, механизмы партнерства крайне важны для обеспечения национальной ответственности в отношении устойчивой программы физической реабилитации. Механизмы партнерства имеют ключевое значение для того, чтобы отдельные государства-участники принимали на себя ведущую роль в обмене опытом и потенциалом. Механизмы партнерства важны для решения проблем ограниченности потенциала. Кроме того, как это наглядно проявляется в сфере регионального сотрудничества, механизмы партнерства позволяют партнерам вместе делать больше, чем они могли бы сделать по отдельности.

e) Одной из центральных тем, если не самой центральной темой, на протяжении всего симпозиума было фундаментальное значение национальной ответственности – как для облегчения сотрудничества и содействия, так и непосредственно для соблюдения обязательств по Конвенции. Этот момент был подчеркнут с самого начала во вступительном заявлении Его Королевского Высочества принца Миреда. Кроме того, национальная ответственность упоминалась в ходе каждой групповой дискуссии и затрагивалась почти каждым участником таких дискуссий. Осуществление Конвенции является обязанностью каждого отдельного государства-участника на территориях, находящихся под его контролем или юрисдикцией. Стороны, осознавшие и усвоившие этот момент, как правило, добиваются более значительных успехов в углублении отношений с партнерами, в мобилизации ресурсов и в достижении результатов.

165. Была упомянута важность того, чтобы в работе по оказанию помощи жертвам применялся подход, включающий два взаимодополняющих компонента: усилия по устранению барьеров, которые ведут к изоляции инвалидов, во всех аспектах помощи в целях развития и конкретные меры, которые способствуют расширению индивидуальных и коллективных прав и возможностей инвалидов, в том числе пострадавших от мин.

166. В Картахенском плане действий было согласовано, что все государства-участники будут укреплять партнерства между затронутыми и незатронутыми государствами-участниками и среди затронутых государств-участников, с тем

чтобы идентифицировать и мобилизовывать новые технические, материальные и финансовые источники поддержки для деятельности по осуществлению Конвенции¹³. Сообразно с этим обязательством Женевский международный центр по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) в рамках своей Информационно-пропагандистской программы на арабском языке провел свое первое ежегодное рабочее совещание в Дубае в декабре 2012 года, подготовился к проведению своего второго ежегодного рабочего совещания в Кувейте в декабре 2013 года и организовал учебное мероприятие в Иордании по вопросам оперативной эффективности и высвобождения земель для 14 программ разминирования на арабском языке. Кроме того, ЖМЦГР приступил к осуществлению Информационно-пропагандистской программы на персидском языке, проведя рабочее совещание в Таджикистане в феврале 2013 года.

167. В Картахенском плане действий было согласовано, что все государства-участники будут способствовать дальнейшему развитию Международных стандартов противоминной деятельности (ИМАС), которые подлежат использованию в качестве системы координат для установления национальных стандартов и оперативных процедур с целью урегулирования всех аспектов загрязненности минами и другими взрывоопасными боеприпасами¹⁴. Как отмечалось, за период с СГУ-12 в ИМАС были внесены важные поправки, касающиеся высвобождения земель. Кроме того, в период с СГУ-12 ЖМЦГР продолжал направлять и координировать процесс работы на основе ИМАС и выпустил компакт-диск, посвященный ИМАС, на нескольких языках, а также оказывал поддержку отдельным государствам-участникам в разработке национальных стандартов.

в) Транспарентность и обмен информацией

168. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые еще не представили свой первоначальный доклад по статье 7, будут незамедлительно выполнять свое обязательство представить первоначально и обновлять ежегодно доклады в порядке транспарентности по статье 7¹⁵. На момент завершения СГУ-12 два государства-участника – Тувалу и Экваториальная Гвинея – еще не выполнили обязательство как можно скорее, но в любом случае не позднее чем через 180 дней после вступления в силу Конвенции для данного государства-участника представить доклад по вопросам, в связи с которыми требуется информация в порядке транспарентности в соответствии со статьей 7.1. Кроме того, 90 государств-участников предоставили информацию, требующуюся в соответствии со статьей 7.2, за предыдущий календарный год. 67 государств-участников не сделали этого.

169. За период с СГУ-12 три государства-участника – Польша, Сомали и Финляндия – представили свой первоначальный доклад в соответствии со статьей 7.1, и два государства-участника – Тувалу и Экваториальная Гвинея – по-прежнему находятся в состоянии несоблюдения своего обязательства по представлению доклада в соответствии со статьей 7.1. Первоначальный доклад Тувалу подлежал представлению 28 августа 2012 года, а Экваториальной Гвинеи – 28 августа 1999 года. Кроме того, в 2013 году обновленную информацию за 2012 календарный год не предоставили требуемым образом в соответствии со статьей 7.2 следующие 70 государств-участников: Антигуа и Барбуда, Багам-

¹³ Картахенский план действий, действие № 47.

¹⁴ Картахенский план действий, действие № 49.

¹⁵ Картахенский план действий, действие № 54.

ские Острова, Барбадос, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Кирибати, Коморские Острова, Конго, Кувейт, Лесото, Либерия, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Монако, Намибия, Науру, Нигер, Нигерия, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Острова Кука, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Эфиопия и Ямайка.

170. На Картахенском саммите было согласовано, что все государства-участники будут максимально обеспечивать и в полной мере использовать гибкость процесса отчетности по статье 7 в качестве подспорья в осуществлении, в том числе за счет "формы J" формата отчетности, с тем чтобы предоставлять информацию по вопросам, которые могут помочь в процессе осуществления и в мобилизации ресурсов, такую как информация о международном сотрудничестве и содействии, усилиях и потребностях в отношении помощи жертвам и информация о принимаемых мерах с целью обеспечить гендерную корректность по всем аспектам противоминной деятельности¹⁶. За период с СГУ-12 "форму J" использовали 49 государств-участников:

a) следующие 24 государства-участника использовали "форму J" для добровольного представления информации об усилиях и потребностях в отношении помощи жертвам: Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Афганистан, Гватемала, Зимбабве, Ирак, Италия, Камбоджа, Канада, Колумбия, Мавритания, Мозамбик, Перу, Сербия, Сомали, Судан, Таиланд, Турция, Хорватия, Чад, Чили и Эквадор;

b) следующие семь государств-участников использовали "форму J" для добровольного представления информации о количестве новых инцидентов, связанных с минами, и их жертв: Зимбабве, Ирак, Сомали, Таиланд, Турция, Хорватия и Южный Судан;

c) следующие 21 государство-участник использовали "форму J" для добровольного представления информации о международном сотрудничестве и содействии: Австрия, Бельгия, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Мозамбик, Нидерланды, Новая Зеландия, Португалия, Таиланд, Франция, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Япония;

d) ни одно государство-участник не использовало "форму J" для добровольного представления информации о принимаемых мерах с целью обеспечить гендерную корректность по всем аспектам противоминной деятельности;

e) ряд государств-участников использовали "форму J" для добровольного представления информации по другим вопросам, имеющим отношение к осуществлению Конвенции, включая информацию об исследованиях по тематике противоминной деятельности, работе по информированию о минной опасности, удалении невзорвавшихся боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны, преобразовании клейморовских мин в мины, подрываемые по команде, минах, сохраняемых по статье 3, обучении методам гуманитарного разминирования.

¹⁶ Картахенский план действий, действие № 55.

ния/обезвреживания взрывоопасных боеприпасов (ОВБ), участии в международных совещаниях и наращивании потенциала;

f) ряд государств-участников использовали "форму J" для дополнения информации, представленной в других контекстах в их ежегодных представлениях информации по требуемым аспектам отчетности, в том числе по программам уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьями 4 и 5 Конвенции и по мерам, принимаемым для распространения оповещений среди населения относительно минных районов.

171. На Картахенском саммите было согласовано, что все государства-участники будут регулярно рассматривать количество противопехотных мин, сохраняемых для целей, разрешенных по статье 3 Конвенции, с тем чтобы они составляли минимальное количество, абсолютно необходимое для этих целей, и уничтожать все те, которые превышают такое количество. Было согласовано, что все государства-участники будут ежегодно докладывать на добровольной основе о планах использования и фактическом использовании сохраняемых противопехотных мин и объяснять любое увеличение или уменьшение количества сохраняемых противопехотных мин.

172. За период с СГУ-12 Ангола сообщила на 135 сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что сокращение числа сохраняемых противопехотных мин обусловлено тем, что в последних докладах не упоминалось число мин, используемых для целей обучения. Сохраняемые мины используются Ангольскими вооруженными силами (АВС) для разработок и учебных целей, и мины для целей обучения были предоставлены Национальному институту по вопросам разминирования и различным другим операторам противоминной деятельности. Аргентина сообщила на десять сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что эти мины используются Институтом научно-технических оборонных исследований для проекта "Системы уничтожения мин без взрывчатых веществ". Австралия сообщила на 3 654 сохраняемые противопехотные мины меньше, чем в 2012 году, и указала, что запасы регулярно пересматриваются, причем после пересмотра 2012 года значительная часть запаса была уничтожена. Австралия далее сообщила, что в целом уничтожено около 70 процентов запаса, изначально сохранявшегося на момент ратификации Конвенции Австралией. Австралия также указала, что она рассматривает сохранение противопехотных мин как имеющее существенно важное значение для удовлетворения потребностей австралийских вооруженных сил в вопросах подготовки, включая уничтожение и удаление противопехотных мин, предупреждение о минной опасности и подготовку саперов, и для изучения факторов воздействия противопехотных мин.

173. Беларусь сообщила на восемь сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Бельгия сообщила на 472 сохраняемые противопехотные мины меньше, чем в 2012 году, и указала, что они предназначены для цели обучения и подготовки специалистов по ОВБ и саперов с использованием боевых мин, а также для отработки методов уничтожения в целях сокращения количества мин, находящихся в распоряжении вооруженных сил. Бутан сообщил для СГУ-12, что он сохраняет на 4 001 противопехотную мину меньше, чем он сообщил в 2007 году, причем эти мины предназначены для использования в процессе начальной и специализированной подготовки всех солдат и офицеров, обучающихся методам разминирования и удаления самодельных взрывных устройств. Бутан указал, что для всех солдат и офицеров ежегодно проводится недельный курс подготовки и что эта подготовка охватывает идентификацию мин

и предупреждение о минной опасности, обозначение и схемы минных полей, а также методы обнаружения и уничтожения.

174. Босния и Герцеговина сообщила на 164 мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что мины используются для дрессировки собак минно-розыскной службы и обучения методам обнаружения мин в полевых условиях. Бразилия сообщила на 1 326 сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что она сохраняет противопехотные мины для целей обучения военнослужащих, с тем чтобы бразильские вооруженные силы могли надлежащим образом участвовать в международных операциях по разминированию, и для цели обучения методам обнаружения, удаления и уничтожения мин. Чили сообщила на 216 сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что эти 216 мин были уничтожены в ходе обучения саперов чилийской армии и чилийского военно-морского флота методам обнаружения, деактивации и уничтожения противопехотных мин.

175. Хорватия сообщила на 58 сохраняемых противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что 52 мины были использованы в ходе испытаний и оценки машин для разминирования на испытательном полигоне CROMAC-STDТ Ltd. в Церовеце и 6 мин были использованы учебной ротой инженерного полка в процессе ее регулярных учебных занятий для саперов. Чешская Республика сообщила на 83 мины меньше, чем в 2012 году, и указала, что сохраняемые противопехотные мины используются для подготовки и/или обучения специалистов по ОБВ методам обнаружения, удаления и уничтожения мин. Дания сообщила на 47 мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что мины сохраняются для использования в целях исследований и разработок Датским институтом оборонных исследований и для обучения методам обнаружения мин.

176. Эквадор сообщил на пять мин меньше, чем в 2012 году, причем эти мины были использованы в рамках учебной программы Национальной школы саперов. Эквадор планирует ежегодно использовать десять противопехотных мин, которые будут уничтожаться в процессе обучения, а также в рамках потенциальных исследований. Планируемая учебная деятельность включает базовый курс по разминированию (пять мин) и курс по ликвидации взрывоопасных боеприпасов (пять мин). Эритрея сообщила на 71 мину меньше, чем в 2012 году. Германия сообщила на 19 мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что необходимые количества, типы и расчетные будущие потребности пересматриваются на ежегодной основе. Германия далее указала, что за период со второй обзорной Конференции 64 мины были демонтированы для использования в качестве инертных учебных мин, 67 были использованы для различных программ разработки средств противоминной защиты и разминирования и 19 избыточных сохранявшихся мин были уничтожены. Кроме того, Германия указала, что в результате самого последнего пересмотра потребностей к концу 2014 года будет дополнительно уничтожено 1 300 противопехотных мин. Ирак сообщил на 706 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указал, что эти мины используются Консультативной группой по минам (КГМ) для дрессировки собак минно-розыскной службы и обучения методам обнаружения мин. Ирландия сообщила на одну мину меньше, чем в 2012 году, и указала, что Ирландские силы обороны используют боевые противопехотные мины в ходе разработки и апробирования процедур обезвреживания мин и обучения специалистов этим процедурам, а также в рамках испытания и апробирования механических средств разминирования и обучения специалистов приемам использования таких средств. Кроме того, Ирландия указала, что в процессе калибровки и испытания средств обнаружения мин используются мины с требующимся минимальным содержанием металла.

177. Италия сообщила на десять противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что боевые мины используются для уничтожения бомб и в ходе подготовки саперов. Япония сообщила на 258 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что в 2012 году противопехотные мины использовались для подготовки и обучения методам обнаружения и удаления мин, а также для проведения исследований и разработки средств разминирования. Кроме того, Япония указала, что в 2013 году она планирует использовать противопехотные мины для подготовки и обучения методам обнаружения и удаления мин. Иордания сообщила на 50 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Литва сообщила на 1 183 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что мины оснащены взрывателями, срабатывающими по команде. Мозамбик сообщил на 320 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указал, что 98 из этих мин являются инертными и не имеют зарядов взрывчатого вещества и детонаторов.

178. Нидерланды сообщили на 80 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Перу сообщила на 25 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Словения сообщила на две противопехотные мины меньше, чем в 2012 году. Испания сообщила на восемь противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Швеция сообщила на 164 противопехотные мины меньше, чем в 2012 году. Таиланд сообщил на 24 противопехотные мины меньше, чем в 2012 году, и указал, что в 2012 году Центр противоминной деятельности Таиланда и Королевская тайская армия организовали учебную программу для 40 участников с использованием 24 мин, причем этот курс был составной частью постоянного плана Таиланда, направленного на повышение числа саперов, с тем чтобы ускорить выполнение операций по разминированию без ущерба для безопасности. Тунис сообщил на 50 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году. Турция сообщила на 109 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что мины используются в рамках курса по разминированию и ОВБ Учебного центра программы "Партнерство ради мира", круг участников которого насчитывает 761 человек из 16 стран. Кроме того, Турция указала, что имеются планы использовать как минимум 700 из этих мин для подготовки персонала, задействуемого в разминировании территорий вдоль сирийской границы, и что рассматривается вопрос об общем пересмотре числа мин, сохраняемых Турцией для учебных целей. Замбия сообщила на 1 213 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году, и указала, что мины сохраняются для подготовки военнослужащих, направляющихся для участия в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, для ознакомления студентов специализированного колледжа со схемами и плотностью минных полей и для обучения военных инженеров методам минной войны. Зимбабве сообщила на 50 противопехотных мин меньше, чем в 2012 году.

179. Камбоджа сообщила на 72 сохраняемые противопехотные мины больше, чем в 2012 году. Франция сообщила на 15 сохраняемых противопехотных мин больше, чем в 2012 году, и указала, что ее запасы сохраняемых противопехотных мин увеличились на 111 единиц, в течение 2012 года было уничтожено 96 противопехотных мин, в том числе 53 противопехотных мин, уничтоженных в процессе обучения в Школе аквалангистов Главного управления вооружений, 36 противопехотных мин, уничтоженных в процессе обучения в Центральной оперативной группе NEDEX, шесть противопехотных мин, уничтоженных Главным управлением вооружений, и одна противопехотная мина, переданная в "Wehrtechnische Dienststelle für Waffen und Munition" в Германии. Южная Африка сообщила на 11 противопехотных мин больше, чем в 2012 году, указав при этом, что эти дополнительные мины были извлечены в течение 2012 года. Ук-

раина сообщила на 605 противопехотных мин больше, чем в 2012 году. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии сообщило на 149 противопехотных мин больше, чем в 2012 году, указав при этом, что увеличение числа с 311 единиц, сообщенных в 2012 году, отражает динамичный характер угрозы для текущих операций Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

180. На Картахенском саммите было согласовано поощрять государства-участники, которые годами содержат согласно положениям статьи 3 одно и то же количество противопехотных мин и не сообщают об использовании таких мин в позволенных целях или о конкретных планах их использования, сообщать о таком использовании и о таких планах и рассматривать, нужны ли эти противопехотные мины и составляют ли они минимальное количество, абсолютно необходимое для позволенных целей, и уничтожать те, которые превышают это количество.

181. Алжир не сообщил об изменениях в количестве противопехотных мин (5 970), которые он указывал с 2010 года как сохраняемые. Бангладеш не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (12 500), которые она указала в 2007 году как сохраняемые. Бенин не предоставил новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (16), которые он указал в 2008 году как сохраняемые. Ботсвана не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 019), которые она указала в 2012 году как сохраняемые. Болгария не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (3 672), которые она указывала с 2010 года как сохраняемые. Бурунди не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (четыре), которые она указывала с 2008 года как сохраняемые. Камерун не предоставил новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 885), которые он указал в 2009 году как сохраняемые.

182. Канада не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (1 921), которые она указывала с 2011 года как сохраняемые. Кабо-Верде не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (120), которые она указала в 2009 году как сохраняемые. Колумбия сообщила, что она уничтожила все 586 мин, которые она ранее указала как сохраняемые. Конго не предоставило новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (322), которые оно указало в 2009 году как сохраняемые. Кипр не сообщил об изменениях в количестве противопехотных мин (500), которые он указывал с 2010 года как сохраняемые.

183. Джибути не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (2 996), которые она указала в 2005 году. Эфиопия не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (303), которые она указала в 2012 году. Гамбия не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (100), которые она указывала с 2012 года как сохраняемые. Греция не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (6 158), которые она указывала с 2010 года как сохраняемые. Гвинея-Бисау не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (девять), которые она указала в 2011 году как сохраняемые. Гондурас не предоставил новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (826), которые он указал в 2007 году как сохраняемые. Индонезия не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (2 454), которые она указывала с 2010 года как сохраняемые. Кения не предоставила новой информации в порядке обновления коли-

чества противопехотных мин (3 000), которые она указала в 2008 году как сохраняемые.

184. Мали не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (600), которые она указала в 2005 году. Мавритания не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (728), которые она указывала с 2005 года как сохраняемые. Намибия не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 634), которые она указала в 2010 году. Никарагуа не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (448), которые она указывала с 2011 года как сохраняемые. Нигерия не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (3 364), которые она указала в 2012 году. Португалия не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (694), которые она указывала с 2011 года как сохраняемые. Румыния не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (2 500), которые она указывала с 2004 года как сохраняемые.

185. Руанда не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (65), которые она указала в 2008 году. Сенегал не сообщил об изменениях в количестве противопехотных мин (37), которые он указывал с 2012 года как сохраняемые. Сербия не сообщила об изменениях в количестве противопехотных мин (3 149), которые она указывала с 2012 года как сохраняемые. Словакия не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 272), которые она указала в 2012 году. Судан не предоставил новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 938), которые он указал в 2012 году [подлежит подтверждению]. Объединенная Республика Танзания не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 780), которые она указала в 2009 году. Того не предоставило новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (436), которые оно указало в 2004 году. Уганда не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (1 764), которые она указала в 2012 году. Уругвай не предоставил новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (260), которые он указал в 2008 году. Венесуэла (Боливарианская Республика) не предоставила новой информации в порядке обновления количества противопехотных мин (4 874), которые она указала в 2012 году. Йемен не сообщил об изменениях в количестве противопехотных мин (3 760), которые он указывал с 2012 года как сохраняемые.

186. Кот-д'Ивуар предоставил новую информацию, указав, что он сохраняет на 290 больше противопехотных мин. Финляндия предоставила информацию, указав, что она решила сохранить 16 500 противопехотных мин, которые будут передаваться на ежегодной основе финским учебным организациям оборонного сектора. Польша предоставила информацию, указав, что она не сохраняет противопехотных мин для целей, разрешенных согласно статье 3. Сомали предоставила информацию, указав, что она не сохраняет противопехотных мин для целей, разрешенных согласно статье 3, и что если она решит делать это в будущем, то она сообщит о сохраненных количествах и типах и о тех структурах, которым разрешено сохранять такие мины, а также о планах их текущего и будущего использования, и разъяснит причины любого увеличения или сокращения количества сохраняемых противопехотных мин.

187. Сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции – Болгария и Новая Зеландия – направили государствам-участникам письма, в которых они призвали их использовать заседания Постоянного коми-

тета по общему состоянию и действию Конвенции 20 и 24 мая 2013 года для добровольного представления обновленной информации о минах, сохраняемых в разрешенных целях согласно статье 3. Сопредседатели выразили заинтересованность в том, чтобы государства-участники сообщили о своих причинах увеличения или сокращения количеств сохраняемых мин, а также в получении информации от государств-участников, которые на протяжении ряда лет указывают одни и те же сохраняемые количества, но еще не представили в добровольном порядке информацию о целях, для которых сохраняются эти мины, и о планах их использования. Предложением представить обновленную информацию воспользовались 12 государств-участников.

188. Координатор Контактной группы по статье 7 продолжал пропагандировать важность представления отчетности и обмена информацией и напомнил о целях, намеченных в "дорожной карте" для улучшения отчетности: к третьей обзорной Конференции должны быть представлены все первоначальные доклады, а все государства-участники, имеющие основные обязательства по осуществлению, должны предоставить обновленную информацию. Контактная группа по статье 7 и ее Координатор продолжали консультации и дискуссии по разработке инструментов для облегчения задачи представления отчетности и призвали все заинтересованные государства-участники принять участие в этом процессе.

с) Меры по обеспечению соблюдения

189. На Картахенском саммите было согласовано, что государства-участники, которые еще не разработали национальные меры по осуществлению, будут в экстренном порядке разрабатывать и принимать законодательные, административные и другие меры в соответствии со статьей 9 с целью выполнения своих обязательств по этой статье, способствуя тем самым полному соблюдению Конвенции. На момент завершения СГУ-12 насчитывалось 63 государства-участника, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте статьи 9, и имелось 35 государств-участников, которые сообщили, что они считают существующие национальные законы достаточными в контексте статьи 9. Остальные 60 государств-участников еще не сообщили, что они приняли законодательство в контексте статьи 9 или считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции.

190. С СГУ-12 три государства, для которых Конвенция вступила в силу совсем недавно, – Польша, Сомали и Финляндия – не сообщили, что они приняли законодательство в контексте статьи 9 или считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции. Кроме того, Бутан указал, что, в том что касается национального законодательства, Гражданский и Уголовно-процессуальный кодексы Бутана содержат соответствующие положения, которые будут пока надлежащим образом охватывать осуществление Конвенции. В настоящее время насчитывается 63 государства-участника, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте статьи 9, имеется 36 государств-участников, которые сообщили, что они считают существующие национальные законы достаточными для реализации Конвенции, и 62 государства-участника еще не сообщили, что они приняли законодательство в контексте статьи 9 или считают существующие законы достаточными для реализации Конвенции. (См. APLC/MSP.13/2013/WP.8, приложение III.)

191. Было упомянуто, что на Картахенском саммите было согласовано, что все государства-участники в случае предположительного или заведомого несоблю-

дения Конвенции будут работать совместно с соответствующими государствами-участниками с целью оперативного разрешения вопроса совместным образом со статьей 8.1. Действуя в русле этого обязательства, сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции (Болгария и Новая Зеландия) направили письма Камбодже и Таиланду, в которых они выразили им свою признательность за их давнюю приверженность соблюдению Конвенции и с удовлетворением отметили, что удаление мин вынесено в повестку дня камбоджийско-тайландской Совместной рабочей группы. В этом контексте сопредседатели предложили Камбодже и Таиланду поделиться с другими государствами-участниками информацией о том, как продвигаются их совместные усилия по удалению мин вдоль их общей границы.

192. В своем ответе на предложение сопредседателей Камбоджа указала, что согласно постановлению Международного Суда об указании временных мер от 18 июля 2011 года и на основе результатов дискуссии, состоявшейся в ходе восьмого совещания Общего пограничного комитета (ОПК) в Пномпене 21 декабря 2011 года, Совместная рабочая группа провела три совещания (в Бангкоке 3–5 апреля 2012 года, в Пномпене 26–28 июня 2012 года и в Бангкоке 17–19 декабря 2012 года). Камбоджа далее указала, что девятое совещание Общего пограничного комитета (ОПК) было проведено в Бангкоке 15–17 мая 2013 года, что совещание было посвящено общим вопросам пограничного и трансграничного сотрудничества между Камбоджей и Таиландом, включая сотрудничество в области противоминной деятельности, и что на этом совещании было решено, что обе стороны соглашаются рекомендовать Камбоджийскому управлению по противоминной деятельности и помощи жертвам (КУПМД) и Тайландскому центру противоминной деятельности (ТЦПМД), а также соответствующим компетентным органам обеих стран определить приоритетные районы вдоль общей границы для осуществления сотрудничества в вопросах разминирования в рамках Совместной пограничной комиссии. В отношении разминирования в районах, прилегающих к храму Прэахвихеа, Камбоджа дополнительно указала, что оба правительства одобрили решение поручить КЦПМД и ТЦПМД задачу проведения разминирования совместными усилиями на основе Плана совместного разминирования, с подробностями которого Камбоджа ознакомила Постоянный комитет по общему состоянию и действию Конвенции. Камбоджа далее отметила, что КЦПМД и ТЦПМД запланировали провести встречу в конце июня 2013 года в Таиланде для консолидации плана развертывания сил и средств. Камбоджа впоследствии сообщила, что эта встреча была отложена до дальнейшего указания.

193. Таиланд приветствовал, в частности, итоги девятого совещания Общего пограничного комитета (ОПК) под председательством министров обороны обеих стран и указал, что он также с нетерпением ожидает следующей встречи между Тайландским центром противоминной деятельности (ТЦПМД) и Камбоджийским центром противоминной деятельности (КЦПМД). Таиланд выразил надежду, что обе страны будут еще более тесно сотрудничать в сфере противоминной деятельности и что этот конструктивный подход приведет к возможности совместного разминирования вдоль тайландско-камбоджийской границы в будущем.

194. Сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции направили письмо Судану, в котором они напомнили, что в 2012 году Международная кампания за запрещение наземных мин довела до сведения государств-участников заявления о применении противопехотных мин в Судане в 2011 и 2012 годах. Сопредседатели предложили Судану поделиться информацией о любых проведенных расследованиях и об их результатах,

а также о любых связанных с этим процессуальных действиях. Никакой информации не поступало.

195. Сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции направили письмо Турции, в котором они поблагодарили ее за информирование государств-участников в связи с озабоченностями, выразавшимися ранее по поводу соблюдения на ее территории, и отметили, что, насколько они понимают на основе недавних сводок новостей, в отношении одной такой озабоченности уже вынесено решение суда и что по делу, которое касается турецких солдат, погибших и получивших ранения от мин, заложенных турецкими вооруженными силами, осужден старший офицер. С учетом этого обстоятельства сопредседатели предложили Турции представить соответствующую информацию и связанные с этим подробности. Сопредседатели также предположили, что если речь идет о применении противопехотных мин турецкими вооруженными силами, то Турция, возможно, пожелает уточнить, какие дополнительные законодательные, административные и другие шаги предпринимаются для предотвращения повторения любых подобных запрещенных видов деятельности в будущем.

196. В своем ответе на предложение сопредседателей Турция указала, что в связи с появившимися в турецких средствах массовой информации некоторыми сообщениями о взрыве, который унес жизни солдат в районе Чукурджа в апреле 2009 года, было начато расследование и впоследствии дело было передано в Военный суд при турецком Генеральном штабе. Турция далее указала, что 19 апреля 2013 года суд вынес решение и приговорил турецкого бригадного генерала к 6 годам и 8 месяцам тюремного заключения в связи с убийством и причинением телесных повреждений по неосторожности. Турция отметила, что это был первоначальный приговор суда первой инстанции, который не является окончательным решением, и этот приговор подлежит обжалованию. Турция обязалась должным образом уведомлять государства-участники о дальнейшем развитии событий.

197. В своем ответе на предложение сопредседателей Турция также указала, что другое появившееся в прессе сообщение о возможном применении мин типа М2А4 в провинции Ширнак 9 апреля 2009 года также было подвергнуто тщательному и углубленному рассмотрению. Турция далее указала, что было проведено подробное расследование, по итогам которого был сделан вывод, что взрыва не было и что, согласно регистру турецких вооруженных сил, мина, о которой шла речь, была уничтожена до конца 2009 года в числе других сохранявшихся мин. Турция также дополнительно указала, что ей известно о появившихся в турецкой прессе сообщениях о взрыве, который имел место 1 мая 2013 года, и что в настоящее время в этой связи проводится расследование. Турция дополнительно отметила, что, как и в других случаях, она будет должным образом уведомлять ГИП и государства-участники о любых возможных изменениях.

198. Сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции направили письмо Йемену, в котором они напомнили, что в 2012 году МКЗНМ привлекла внимание государств-участников к утверждениям об установке противопехотных мин в здании Министерства промышленности в Сане в 2011 году. Сопредседатели предложили Йемену поделиться информацией о возможных новых случаях применения противопехотных мин, отметив при этом, что любые новые случаи применения противопехотных мин составляли бы нарушение одного из основных положений Конвенции, которое гласит, что противопехотные мины не должны применяться ни при каких обстоятельствах.

Сопредседатели также указали, что если такое применение будет подтверждено, то они рекомендовали бы Йемену сообщить государствам-участникам об усилиях, предпринимаемых Йеменом для привлечения к ответственности причастных к этому лиц, и предпринять шаги для предотвращения любой дополнительной запрещенной деятельности в Йемене.

199. Ряд государств-участников выразили глубокую озабоченность в отношении недавних сообщений о случаях предполагаемого применения, касавшихся государств – участников Конвенции. Особая озабоченность была выражена в связи с сообщениями о применении противопехотных мин в Йемене. По этому поводу Председатель СГУ-12 сообщил, что в русле обязательств государств-участников по статье 8.1 Конвенции "объединять усилия, действуя в духе сотрудничества, с целью способствовать соблюдению" он встретился с делегацией Йемена и высказал пожелание, чтобы ответ Йемена охватывал следующие шесть аспектов: немедленное расследование обстоятельств применения противопехотных мин в соответствующем районе; установление и судебное преследование лиц, ответственных за установку противопехотных мин; установление источника противопехотных мин и каналов, по которым были получены эти мины, особенно с учетом, что Йемен уже давно сообщил об уничтожении всех запасов; уничтожение любых дополнительных обнаруженных запасов и очистка соответствующих минных районов в кратчайшие возможные сроки; скорейшие возможные шаги по предотвращению и пресечению любых возможных нарушений Конвенции в будущем; и решение всех этих вопросов на исключительно своевременной и транспарентной основе. В своем ответе по этому вопросу Йемен подтвердил свою приверженность полному соблюдению Конвенции и сообщил Постоянному комитету по общему состоянию и действию Конвенции о том, что Йемен проведет тщательное расследование.

200. Канада информировала Постоянный комитет по общему состоянию и действию Конвенции о том, что в марте 2013 года двум канадским гражданам были предъявлены уголовные обвинения в совершении многочисленных преступлений, связанных с оборотом оружия, после того как в их частном доме в Канаде был обнаружен тайник, содержащий незаконное оружие, в том числе наземные мины. Канада указала, что, хотя она и не может представить дополнительных сведений, поскольку дело по-прежнему рассматривается в судебных инстанциях, этот случай демонстрирует эффективность механизмов, созданных Канадой для привлечения к ответственности тех, кто нарушает обязательства по Конвенции. Канада обязалась должным образом сообщить об итогах рассмотрения этого дела на следующем заседании в рамках Конвенции.

201. В период с СГУ-12 Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) продолжало выполнять обязанность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по подготовке и обновлению списка с именами, гражданством и другими соответствующими данными квалифицированных экспертов, назначенных для миссий по установлению фактов, санкционируемых в соответствии с пунктом 8 статьи 8.

d) Имплементационная поддержка

202. Принимая "Директиву государств-участников для ГИП", СГУ-10 согласилось, что ГИП "докладывает в письменном виде, а также устно о деятельности, функционировании и финансах ГИП соответственно каждому совещанию государств-участников или обзорной конференции и неофициальным совещаниям по Конвенции". На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и

действию Конвенции 30 мая 2013 года директор ГИП представил письменный и устный доклад. В докладе был указан обширный комплекс мероприятий в соответствии с этим мандатом и планом работы ГИП на 2013 год и была освещена работа, предпринятая ГИП в течение первых пяти месяцев 2013 года.

203. Что касается ее усилий по существу, то в 2013 году ГИП проводила свою деятельность в соответствии со своим планом работы и бюджетом на 2013 год, который был принят на СГУ-12. ГИП предоставляла государствам-участникам консультации по вопросам, касающимся осуществления и соблюдения (включая поддержку внутри страны для государств-участников в отношении осуществления статьи 5 и применения принятых государствами-участниками пониманий относительно помощи жертвам), оказывая содействие государствам-участникам в обеспечении максимального участия в процессах осуществления Конвенции, определяя стратегическое направление для сопредседателей и Координатора Программы спонсорства, оказывая поддержку государствам-участникам, уполномоченным анализировать запросы на продление по статье 5, оказывая поддержку государствам-участникам при подготовке докладов в порядке транспарентности, ведя семинары и предоставляя подготовку по пониманию Конвенции и ее функционированию, оказывая поддержку Председателю и отдельным государствам-участникам в предпринимаемых усилиях по универсализации, предоставляя рекомендации по применению уроков, извлеченных при осуществлении Конвенции, оказывая поддержку назначенному Председателю СГУ-13 и назначенному Председателю третьей обзорной Конференции, продолжая выступать в качестве авторитетного источника информации по Конвенции и поддерживая Центр документации по Конвенции.

204. На Картахенском саммите государства-участники согласились, что те, кто в состоянии делать это, будут предоставлять необходимые финансовые ресурсы для эффективного функционирования Группы имплементационной поддержки. В январе 2013 года Председатель использовал целенаправленные призывы для мобилизации средств в дополнение к обычным призывам, которые традиционно адресуются всем государствам-участникам. На 9 сентября взносы в порядке поддержки плана работы ГИП на 2013 год были получены от следующих государств-участников: Австралии, Австрии, Албании, Алжира, Болгарии, Венгрии, Германии, Дании, Иордании, Ирака, Ирландии, Италии, Камбоджи, Кипра, Колумбии, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Турции, Чили и Эстонии. Кроме того, следующие государства-участники вступили в контакты на предмет внесения вклада для плана работы ГИП на 2013 год: Нидерланды, Швейцария и Швеция.

205. Помимо выполнения плана своей основной работы, Группа имплементационной поддержки, когда предоставлялись дополнительные средства, чтобы в полном объеме профинансировать эти усилия, совместимым образом со своим мандатом занималась осуществлением и других видов деятельности. Используя финансовые средства, ранее полученные от Австралии, Группа имплементационной поддержки продолжала работу над двумя исследовательскими проектами, связанными с оказанием помощи жертвам. Первая инициатива предполагает изучение роли программ противоминной деятельности и национальных властей в оказании помощи жертвам, особенно в плане устойчивости усилий. Вторая инициатива представляет собой дальнейшее развитие исследования, проведенного Группой имплементационной поддержки в 2011 году, относительно роли помощи в целях развития в поддержании помощи, оказываемой жертвам. Кроме того, Группа имплементационной поддержки получила от Австралии финансовые средства для реализации целенаправленных усилий по поддержанию процесса осуществления и универсализации в Тихом океане и для оказания под-

держки Таиланду в проведении в июне 2013 года симпозиума по сотрудничеству и содействию. В декабре 2012 года Группа имплементационной поддержки также заключила административные договоренности, необходимые для того, чтобы приступить к реализации решения Совета Европейского союза в поддержку осуществления Картахенского плана действий. Это решение Совета предполагает подключение ГИП к оказанию поддержки государствам-участникам в выполнении различных обязательств по Картахенскому плану действий, связанных с разминированием, оказанием помощи жертвам и универсализацией.

206. В соответствии с соглашением между государствами-участниками и Женевским международным центром по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР), касающимся имплементационной поддержки, ЖМЦГР продолжал выполнять свои функции в связи с дислокацией ГИП, а также обеспечением межсессионной программы работы и поддержанием Программы спонсорства. 3 мая 2013 года Директор ЖМЦГР представил Председателю СГУ-12 доклад по этому соглашению, который доступен для всех государств-участников на веб-сайте Конвенции.

207. В соответствии со сложившейся традицией сопредседатели Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции взяли на себя задачу проведения консультаций с государствами-участниками с целью составления списка кандидатов на роль новых сопредседателей после СГУ-13. 11 марта 2013 года сопредседатели направили всем государствам-участникам письмо с указанием, что они ищут по одному новому государству-участнику для каждого из пяти постоянных комитетов. На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 27 мая 2013 года сопредседатели еще раз напомнили делегациям о своем письменном призыве. [Исходя из интереса, выраженного сопредседателями, и консультаций с заинтересованными делегациями, сопредседатели предложили контингент из пяти новых государств-участников, которые были избраны на СГУ-13 на двухгодичный срок.]

208. На СГУ-10 государства-участники одобрили рекомендации, в том числе относительно того, что "государствам-участникам следует сохранять открытость на тот счет, как реструктурировать неделю совещаний постоянных комитетов, с тем чтобы обеспечить ее текущую эффективность"¹⁷. Исходя из этого, совещания постоянных комитетов, организованные в 2013 году, проводились лишь в четыре дня. Кроме того, сопредседатели Постоянного комитета по помощи жертвам провели параллельное техническое рабочее совещание по проблеме детей – жертв мин.

209. На Картахенском саммите государства-участники согласились поддерживать усилия Председателя и Координационного комитета с целью обеспечить эффективные и транспарентные приготовления и проведение совещаний по Конвенции¹⁸. За период с СГУ-12 Координационный комитет собирался восемь раз для выполнения своего мандата по координации вопросов, касающихся и вытекающих из работы постоянных комитетов, с работой СГУ-13.

210. На СГУ-10 государства-участники одобрили рекомендации, в том числе относительно того, что "государствам-участникам, и в особенности государствам-участникам, которые являются сторонами более чем одного смежного инструмента, следует практиковать слаженность в планировании совещаний по

¹⁷ Заключительный доклад десятого Совещания государств-участников, приложение VI: Обзор Межсессионной программы работы, рекомендация № 6.

¹⁸ Картахенский план действий, действие № 63.

соответствующим инструментам, и в частности тех совещаний, которые касаются расчистки от взрывоопасных предметов и помощи жертвам обычных вооружений", и что "государствам-участникам следует регулярно оценивать потенциал для синергии в функционировании различных смежных инструментов, признавая отличные юридические обязательства по каждому из них"¹⁹. На основе дискуссии, состоявшейся на совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 30 мая 2013 года, сопредседатели пришли к заключению, что имеется мощная поддержка в пользу того, чтобы координационные комитеты Конвенции о запрещении противопехотных мин и Конвенции по кассетным боеприпасам (ККБ) постарались запланировать межсессионные совещания по каждой конвенции в 2014 году в течение одной и той же недели. На совещании Координационного комитета, состоявшемся 3 июля 2013 года, по итогам обсуждения идеи о планировании совещаний по Конвенции в течение последних 2,5 дней недели, начинающейся 7 апреля 2014 года, Председатель пришел к заключению, что оптимальным было бы предложение о том, чтобы межсессионная работа была проведена во второй половине дня 9 апреля, чтобы второе подготовительное совещание в преддверии третьей обзорной Конференции было проведено в течение всего дня 10 апреля и чтобы дополнительная межсессионная работа могла быть проведена 11 апреля, если Координационный комитет сочтет, что может потребоваться какая-либо дополнительная межсессионная работа, учитывая короткий период времени между тринадцатым Совещанием государств-участников и третьей обзорной Конференцией. Было отмечено, что подход к межсессионной работе, подлежащей проведению между СГУ-13 и третьей обзорной Конференцией, не будет наносить ущерба тому, каким образом государства-участники, возможно, пожелают организовать свою программу совещаний после третьей обзорной Конференции.

211. На Картахенском саммите государства-участники согласились, что те, кто в состоянии делать это, будут вносить лепту в Программу спонсорства, обеспечивая тем самым широкую представленность на совещаниях по Конвенции, в частности со стороны развивающихся государств-участников, затронутых минами. В 2013 году свой вклад в Программу спонсорства, координируемую Австралией, внесли следующие государства-участники: Австралия, Дания, Германия, Нидерланды, Норвегия и Швейцария. На майских 2013 года совещаниях постоянных комитетов были спонсированы 19 представителей 19 государств-участников. На СГУ-13 были спонсированы 28 представителей 21 государства-участника. В 2013 году Программа спонсорства вновь помогала государствам-участникам соблюдать обязательство, которое они приняли на Картахенском саммите, обеспечивать неуклонную вовлеченность и эффективный вклад во все соответствующие мероприятия, имеющие отношение к Конвенции, со стороны экспертов сферы здравоохранения, реабилитации, социального обслуживания, образования, занятости, гендерной сферы и по правам инвалидов.

212. За период с СГУ-12 государства-участники, действуя в соответствии с принятым ими на Картахенском саммите обязательством, продолжали признавать и поощрять далее полное участие и вклад в осуществление Конвенции со стороны Международной кампании за запрещение наземных мин, Международного комитета Красного Креста, национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и их Международной федерации, Организации Объединенных Наций, Женевского международного центра по гуманитарному разми-

¹⁹ Заключительный доклад десятого Совещания государств-участников, приложение VI: Обзор Межсессионной программы работы, рекомендации № 8 и № 9.

нированию, международных и региональных организаций, выживших минных жертв и их организаций и других организаций гражданского общества²⁰.

²⁰ Картахенский план действий, действие № 62.

Приложение I

Накопленные противопехотные мины

<i>Государство-участник</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных на 31 декабря 2012 года</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных как уничтоженные в 2013 году</i>	<i>Количество остающихся накопленных противопехотных мин</i>
Беларусь ²¹	3 356 636	0	3 356 636
Гвинея-Бисау ²²			
Греция ²³	953 285	0	953 285
Кот-д'Ивуар ²⁴	1 526	1 526	0
Польша ²⁵			16 957
Украина ²⁶	5 922 485	280 000	5 642 485
Финляндия ²⁷	809 308		809 308
Всего	11 043 244	281 526	10 778 671

²¹ Заявление, сделанное Беларусью на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 27 мая 2013 года.

²² Заявление, сделанное Гвинеей-Бисау в ходе одиннадцатого Совещания государств-участников 1 декабря 2011 года.

²³ Заявление, сделанное Грецией на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 27 мая 2013 года.

²⁴ Заявление, сделанное Кот-д'Ивуаром на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 27 мая 2013 года. На самом деле мины были уничтожены в 2012 году, но эта информация не была включена в Женевский доклад о ходе работы за 2011–2012 годы.

²⁵ Первоначальный доклад по статье 7, представленный Польшей 28 ноября 2013 года.

²⁶ Информация, представленная Украиной Группе имплементационной поддержки 6 сентября 2013 года.

²⁷ Первоначальный доклад по статье 7 за период с 1 июля по 31 декабря 2012 года и заявление, сделанное Финляндией на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 27 мая 2013 года.

Приложение II

Мины, сообщенные как сохранные в целях, разрешенных по статье 3 Конвенции, за период с первой обзорной Конференции

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Австралия	7 395	7 266	7 133	6 998	6 785	6 947	6 927	6 788	3 134
Австрия	0		0	0	0	0	0	0	0
Албания	0		0	0	0	0		0	0
Алжир	15 030	15 030	15 030	15 030	6 000	5 970	5 970	5 970	5 970
Ангола	1 390	1 460	2 512			2 512		1 439	1 304
Андорра	0	0	0		0	0	0		0
Антигуа и Барбуда									
Аргентина ¹	1 680	1 596	1 471	1 380	1 268	1 142	1 046	867	857
Афганистан ²	1 076	1 887	2 692	2 680	2 618	2 618		0	0
Багамские Острова	0				0				
Бангладеш	15 000	14 999	12 500	12 500	12 500			12 500	12 500
Барбадос									
Беларусь	6 030	6 030	6 030	6 030	6 030	6 030	6 030	6 030	6 022
Белиз									
Бельгия	4 176	3 820	3 569	3 287	3 245	3 204	3 100	3 041	2 569
Бенин		30	16	16					
Болгария	3 676	3 676	3 670	3 682	3 682	3 672	3 672	3 672	3 672
Боливия (Многонациональное Государство)	0								
Босния и Герцеговина ³	2 755	17 471	1 708	1 920	2 390	2 255	1 985	1 624	1 460

¹ В своем докладе, представленном в 2000 году, Аргентина указала, что в то время рассматривалось дополнительное количество мин, которые должны быть сохранены сухопутными войсками. В своем докладе, представленном в 2002 году, Аргентина указала, что было сохранено 1 160 мин для использования в качестве взрывателей для противотанковых мин FMK-5 и что 1 000 мин будут израсходованы в ходе тренировочных мероприятий до 1 апреля 2010 года. Кроме того, в форме F Аргентина указала, что 12 025 мин будут очищены от их взрывчатого компонента, чтобы иметь инертные мины для целей подготовки.

² В своих докладах, представленных в 2003 и 2004 годах, Афганистан указал, что решение о количестве мин, подлежащих сохранению, еще не принято. В своем докладе по статье 7, представленном в 2004 году, Афганистан указал, что он в настоящее время сохраняет 370 инертных мин. В своем докладе по статье 7, представленном в 2005 году, Афганистан указал, что правительству еще предстоит разработать официальную политику в отношении количества мин, сохраняемых в целях разработок и подготовки. Правительство на индивидуальной основе одобряет количество и тип противопехотных мин, сохраняемых Центром противоминной деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане от имени Программы противоминной деятельности Афганистана.

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Ботсвана								1 019	
Бразилия ⁴	16 125	15 038	13 550	12 381	10 986	10 051	8 976	7 913	6 587
Бруней-Даруссалам ⁵			0			0			
Буркина-Фасо ⁶									
Бурунди ⁷				4	4	4		4	4
Бутан ⁸			4 491					490	490
Бывшая югославская Республика Македония	4 000	0	0		0		0		0
Вануату		0							
Венгрия	1 500		0		0	0	0	0	0
Венесуэла (Боливарианская Республика)	4 960	4 960	4 960	4 960	4 960	4 960	4 874	4 874	
Габон									
Гаити					0				
Гайана		0				0			
Гамбия					0	100		100	100

³ В своих докладах, представленных в 2001 и 2002 годах, Босния и Герцеговина указала, что 222 из мин, сообщенных по статье 3, были без взрывателей. В 2003 году она указала, что 293 мины, сообщенные в соответствии со статьей 3, были без взрывателей, а в 2004 году, она указала, что 439 из мин, сообщенных по статье 3, были без взрывателей. В своем докладе, представленном в 2005 году, она указала, что 433 мины, сообщенные по статье 3, были без взрывателей, а общее количество мин по статье 3 было выше, поскольку оно включало мины, содержащиеся компаниями по разминированию, которые прежде не сообщались. В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Босния и Герцеговина указала, что 2 255 мин не имеют взрывателей.

⁴ В своем докладе, представленном в 2001 году, Бразилия указала, что все сохраненные мины будут уничтожены в ходе тренировочных мероприятий в течение 10 лет после вступления Конвенции в силу для Бразилии, т.е. к октябрю 2009 года. В своих докладах, представленных в 2006 и 2009 годах, Бразилия указала, что она намерена сохранять свои мины по статье 3 до 2019 года.

⁵ В своем докладе, представленном в 2007 году, Бруней-Даруссалам указал, что в Бруней-Даруссаламе нет запрещаемых Конвенцией боевых противопехотных мин, которые сохранялись бы в целях разработок и подготовки. В этих целях Королевские Брунейские вооруженные силы используют противопехотные мины, которые не запрещены Конвенцией.

⁶ В своих докладах, представленных в 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2007 и 2008 годах, Буркина-Фасо указала, что "еще ничего" не сохранено.

⁷ В своем докладе, представленном в 2009 году, Бурунди указала, что Управление по гуманитарному разминированию мин и невзорвавшихся боеприпасов при содействии Консультативной группы по вопросам разминирования в Бурунди рекуперировало 29 апреля 2009 года 41 противопехотную мину. Мины в настоящее время хранятся на объекте Консультативной группы по вопросам разминирования в Бурунди. В своем докладе, представленном в 2010 году, Бурунди указала, что впоследствии эти 41 мина были уничтожены.

⁸ В заявлении, сделанном 30 мая 2013 года на совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции, Бутан указал, что он сохраняет 490 мин по статье 3.

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Гана									0
Гватемала	0				0	0	0		0
Гвинея									
Гвинея-Бисау ⁹		109		109	9	9	9		
Германия	2 496	2 525	2 526	2 388	2 437	2 261	2 201	2 130	2 111
Гондурас		815	826						
Гренада						0			
Греция	7 224	7 224	7 224	7 224	7 224	6 158	6 158	6 158	6 158
Дания	1 989	60	2 008	2 008	1 990	1 950	1 893	1 879	1 832
Демократическая Республика Конго ¹⁰								5	
Джибути	2 996								
Доминика	0								
Доминиканская Республика					0				
Замбия	3 346	3 346	3 346	2 232	2 120	2 120	2 120	2 120	907
Зимбабве ¹¹	700	700	700	600	550		550	500	450
Индонезия				4 978	4 978	2 454	2 454		2 454
Иордания	1 000	1 000	1 000	950	950	900	850	900	850
Ирак ¹²				9	86	535	1 421	793	87
Ирландия	85	77	75	70	67	66	64	62	61
Исландия	0								0
Испания ¹³	2 712	2 712	2 034	1 994	1 797	1 735	1 729	1 718	1 710
Италия	806	806	750	721	689	674	669	643	633
Йемен	4 000	4 000				3 760	4 000	3 760	3 760
Кабо-Верде					120				
Камбоджа	0		0	0	0	0	0	1 118	1 190

⁹ В своих докладах, представленных в 2004 и 2005 годах, Гвинея-Бисау указала, что она сохранит очень ограниченное количество противопехотных мин. В своих докладах, представленных в 2006 и 2008 годах, Гвинея-Бисау указала, что из 109 сохраненных мин 50 мин ПОМЗ-2 и 50 мин ПМД-6 не содержат ни детонаторов, ни взрывчатых веществ. В своем докладе, представленном в 2009 году, Гвинея-Бисау указала, что 50 мин ПОМЗ-2 были переданы на металлолом, а 50 мин ПМД-6 были ликвидированы и утилизированы как древесина.

¹⁰ В своем докладе, представленном в 2012 году, Демократическая Республика Конго указала, что сохраненные мины были обнаружены в Восточной провинции и провинции Нижнее Конго и что взрыватели были извлечены и мины были сохранены для целей подготовки.

¹¹ В своем докладе, представленном в 2008 году, Зимбабве сообщила в форме D, что 700 мин сохраняются для целей подготовки, а в форме В указала, что 100 мин было уничтожено в ходе подготовки в 2007 году.

¹² В 2012 году Ирак представил два доклада, в одном из которых было указано, что сохраняется 0 мин, а в другом – 793 мины.

¹³ Хотя Испания не представила доклад по статье 7 в 2000 году, доклад, представленный в 2001 году, охватывает 2000 календарный год.

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Камерун ¹⁴	3 154				1 885				
Канада ¹⁵	1 907	1 992	1 963	1 963	1 939	1 937	1 921	1 921	1 921
Катар		0	0	0	0	0	0	0	0
Кения		3 000		3 000					
Кипр ¹⁶	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	500	500	500	500
Кирибати									
Колумбия	886	886	586	586	586	586	586	586	0
Коморские Острова									
Конго	372	372	372		322				
Коста-Рика	0					0			0
Кот-д'Ивуар	0	0	0		0	0			292
Кувейт				0	0	0			
Латвия		1 301	902	899	899	118	0	0	0
Лесото							0		
Либерия									
Литва ¹⁷			0		0	0	1 563	1 488	305
Лихтенштейн	0		0		0	0	0	0	0
Люксембург	956	956	900	855		800	599	0	0
Маврикий ¹⁸	0							0	
Мавритания ¹⁹	728	728	728	728	728	728	728	728	728
Мадагаскар							0		
Малави ²⁰	21				0	0			
Малайзия ²¹	0				0	0	0	0	0

¹⁴ В докладе, представленном до ратификации Конвенции в 2001 году, Камерун сообщил те же самые 500 мин по статье 4 и по статье 3. 3 154 мины, сообщенные в 2005 году, тоже фигурируют и в форме В и в форме D. В своем докладе, представленном в 2009 году, Камерун указал в форме В, что содержится 1 885 мин, а в форме D – что содержится несколько тысяч мин для целей подготовки.

¹⁵ 84 из 1 941 мины, сообщенной в 2007 году, не имеют взрывателей.

¹⁶ В письме, адресованном Председателю второй обзорной Конференции 29 апреля 2010 года, Кипр указал, что число мин по статье 3 было пересмотрено и снижено до 500.

¹⁷ В своем докладе, представленном в 2004 году, Литва указала, что взрыватели мин МОН-100 и ОЗМ-72 были изменены под дистанционное управление и что они уже не подпадают под конвенционное определение противопехотных мин. Эти мины не будут фигурировать в информационном обмене на следующий год. В своих докладах, представленных в 2010 и 2012 годах, Литва указала, что мины, сохраняемые по статье 3, оснащены взрывателями, срабатывающими по команде, и функционируют как дистанционно подрываемые устройства.

¹⁸ В его докладах, представленных в 2002 и 2003 годах, мины, сообщенные Маврикием по статье 3, были сообщены и по статье 4.

¹⁹ В ее докладах, представленных в 2001 и 2002 годах, мины, сообщенные Мавританией по статье 3, были сообщены и по статье 4.

²⁰ В своих докладах, представленных в 2003 и 2004 годах, Малави указала, что мины, объявленные по статье 3, являются макетными минами.

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Мали	600								
Мальдивские Острова									
Мальта	0	0		0	0				
Мексика	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Мозамбик ²²	1 470	1 319	1 265		1 963	1 943		1 683	1 363
Монако	0	0	0	0	0	0	0	0	
Намибия	6 151	3 899			1 734	1 634			
Науру									
Нигер ²³	146	146			146			0	
Нигерия	0	0			3 364	3 364	3 364	3 364	
Нидерланды	3 176	2 878	2 735	2 516	2 413	2 214	2 021	1 830	1 750
Никарагуа	1 040	1 021	1 004	1 004	1 004	963	448		448
Ниуэ									
Новая Зеландия ²⁴	0		0	0	0	0	0	0	0
Норвегия	0		0	0	0	0	0	0	0
Объединенная Республика Танзания	1 146	1 146	1 102	950	1 780				
Острова Кука			0				0		
Палау				0	0		0		
Панама					0				
Папуа-Новая Гвинея ²⁵									
Парагвай		0	0			0			
Перу	4 024	4 012	4 012	4 000	4 047	2 060	2 040	2 040	2 015
Польша									0

²¹ В своих докладах, представленных в 2004 и 2005 годах, Малайзия указала, что для целей подготовки малазийские Вооруженные силы используют тренировочные противопехотные мины.

²² В своем докладе, представленном в 2009 году, Мозамбик указал, что 520 из сохранных мин были унаследованы от тренировочного лагеря организации "Помощь норвежского народа" по обнаружению мин. Этот лагерь не используется, поскольку подготовка выходит за пределы сферы деятельности Национального института по вопросам разминирования, так что мины будут уничтожены в июне 2009 года. В своем докладе, представленном в 2012 году, Мозамбик сообщил, что 98 из 1 683 мин, сохраняемых по статье 3, являются инертными.

²³ В его докладе, представленном в 2003 году, мины, сообщенные Нигером по статье 3, были сообщены и по статье 4.

²⁴ В своем докладе, представленном в 2007 году, Новая Зеландия указала, что она сохраняет оперативные запасы клейморовских мин M18A1, которые функционируют только в режиме подрыва по команде. Помимо клейморовских мин M18A1, новозеландские Силы обороны имеют весьма ограниченное количество инертных тренировочных мин, используемых исключительно при подготовке персонала по миннозачистным операциям, в соответствии со статьей 3 Конвенции.

²⁵ В своем докладе, представленном в 2004 году, Папуа-Новая Гвинея указала, что она имеет небольшой запас клейморовских мин, подрываемых по команде, для целей подготовки только у Сил обороны Папуа-Новой Гвинеи.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>
Португалия ²⁶	1 115	1 115	1 115		760	697	694	694	694
Республика Молдова	249	249	0	0	0	0	0	0	0
Руанда ²⁷	101	101		65					
Румыния	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500
Сальвадор	96	72			0				0
Самоа			0						
Сан-Марино	0		0	0	0	0	0	0	0
Сан-Томе и Принсипи			0						
Свазиленд									0
Святой Престол	0	0	0		0	0	0	0	0
Сейшельские Острова	0								
Сенегал ²⁸	0		24	24	28	28	28	37	37
Сент-Винсент и Гренадины									
Сент-Китс и Невис									0
Сент-Люсия									
Сербия ²⁹	5 000	5 507		5 565	3 589	3 159	3 159	3 149	3 149
Словакия	1 427	1 427	1 427	1 422	1 422	1 422	1 372	1 272	
Словения ³⁰	2 994	2 993	2 993	2 992	2 991		2 978	2 982	2 980
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ³¹	1 937	1 795	650	609	903	833	673	311	460

²⁶ В своем докладе, представленном в 2000 году, Португалия указала, что активными были только 3 000 сохраняемых мин, остальные же были инертными.

²⁷ В своем докладе, представленном в 2003 году, Руанда указала, что 101 мина, объявленная по статье 3, были извлечены из минных полей на предмет сохранения в целях подготовки.

²⁸ В своих докладах, представленных в 2007 и 2008 годах, Сенегал указал, что 24 мины, которые он сохраняет по статье 3, были обнаружены в ходе операций по разминированию либо в припасах повстанцев, содержавшихся до их уничтожения в августе–сентябре 2006 года. Из этих мин были извлечены взрыватели, и они используются для подготовки саперов. В своем докладе, представленном в 2010 году, Сенегал указал, что из четырех мин, сохраненных для целей подготовки, были извлечены взрыватели. В своем докладе, представленном в 2012 году, Сенегал указал, что 13 из 37 мин, сохраняемых по статье 3, не имеют взрывателей.

²⁹ В своем докладе, представленном в 2009 году, Сербия указала, что все взрыватели для 510 мин типа РМА-1 и 560 мин типа РМА-3 были извлечены и уничтожены.

³⁰ В своем докладе, представленном в 2013 году, Словения указала 2 982 сохраненные противопехотные мины в форме В и 2 980 сохраненных мин в форме D.

³¹ В своем докладе, представленном в 1999 году, Соединенное Королевство сообщило 2 088 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2002 года, 1 056 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2010 года, 434 инертные тренировочные формы и 859 мин зарубежного изготовления. В своем докладе, представленном в 2000 году, оно сообщило 2 088 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2002 года, 1 056 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2010 года; инертные формы были изъяты из общего количества, поскольку они не подпадают под конвенционное определение

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Соломоновы Острова									
Сомали									0
Судан	5 000	10 000	10 000	4 997	1 938	1 938	1 938	1 938	0-?
Суринам ³²	150	150	150	0					
Сьерра-Леоне									
Таджикистан	255	225	105	0	0	0	0		0
Таиланд ³³	4 970	4 761	4 713	3 650	3 638	3 626	3 466	3 374	3 350
Тимор-Лешти									
Того									
Тринидад и Тобаго		0			0	0	0	0	
Тувалу									
Тунис	5 000	5 000	5 000	4 995	4 980	4 980	4 910	4 890	4 840
Туркменистан ³⁴	0					0			
Турция ³⁵	16 000	15 150	15 150	15 150	15 125	15 125	15 100	15 100	14 991
Уганда	1 764			1 764	1 764	1 764		1 764	
Украина		1 950	1 950	223	211	187	170	0	605
Уругвай				260					
Фиджи									

мины; и имелось 1 375 мин зарубежного изготовления. В своем докладе, представленном в 2001 году, оно сообщило 2 088 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2002 года, 1 056 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2010 года и 1 775 мин зарубежного изготовления. В своем докладе, представленном в 2002 году, оно сообщило 2088 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2002 года, 1056 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2010 года и 1 805 мин зарубежного изготовления. В своем докладе, представленном в 2003 году, оно сообщило 2088 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2002 года (Соединенное Королевство в настоящее время работает над их уничтожением), 1 028 мин со сроком хранения, истекающим 1 августа 2010 года и 1 783 мины зарубежного изготовления.

³² В своем докладе, представленном в 2004 году, хотя Суринам сообщает 296 мин, сохраняемых по статье 3, он упоминает, что с 1995 года нет никаких мин, сохраняемых для подготовки по минному обнаружению и расчистке. В своем докладе, представленном в 2008 году, Суринам указал, что уничтожены последние 146 мин, сохранявшихся по статье 3.

³³ В своем докладе по статье 7, представленном в 1999 году, Таиланд указал, что 15 604 сохраняемые мины включали 6 117 клейморовских мин. В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Таиланд сообщил о передаче всех своих мин для подготовки и уничтожения.

³⁴ В своем докладе, представленном в 2004 году, Туркменистан указал, что в феврале 2004 года он начал процесс уничтожения 60 000 противопехотных мин. В своем заявлении Постоянному комитету по общему состоянию и действию Конвенции 25 июня 2004 года он указал, что оставшиеся 9 200 мин будут уничтожены в течение года.

³⁵ В заявлении, сделанном на совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 30 мая 2013 года, Турция указала, что количество сохраняемых мин сократилось до 14 991.

Государство-участник	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год	2013 год
Филиппины	0					0	0	0	
Финляндия								16 500	16 500
Франция	4 455	4 216	4 170	4 152	4 144	4 017	4 017	3 941	3 956
Хорватия	6 400	6 236	6 179	6 103	6 038	5 954	5 848	5 775	5 717
Центральноафрикан- ская Республика									
Чад ³⁶	0	0	0		0	0			0
Черногория			0	0	0	0	0		0
Чешская Республика	4 829	4 829	4 699	4 699	2 543	2 497	2 473	2 443	2 360
Чили	5 895	4 574	4 484	4 153	4 083	3 346		3 228	3 012
Швейцария	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Швеция ³⁷	14 798	14 402	10 578	7 531	7 364	7 364	7 150	7 094	6 930
Эквадор	2 001	2 001	2 001	1 000 ³⁸	1 000	1 000	910	905	900
Экваториальная Гвинея									
Эритрея ³⁹	9		109	109	109	172	172	172	101
Эстония	0		0	0	0				0
Эфиопия ⁴⁰				1 114	303	303	303	303	
Южная Африка ⁴¹	4 388	4 433	4 406	4 380	4 356	4 356	4 355	4 356	4 367

³⁶ В своем докладе, представленном в 2002 году, Чад сообщил, что количество мин, сохраняемых в целях подготовки, будет указано в следующем докладе.

³⁷ В своем докладе, представленном в 2001 году, Швеция указала, что 11 120 мин, объявленных по статье 3, были полноценными минами или минами без взрывателей. В своем докладе, представленном в 2002 году, она указала, что 2 840 из объявленных мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2003 году, она указала, что 2 782 мины были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своих докладах, представленных в 2004 и 2005 годах, Швеция указала, что 2 840 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2009 году, Швеция указала, что 2 780 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2012 году, Швеция указала, что 2 750 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов.

³⁸ В заявлении, полученном 12 сентября 2007 года, Эквадор указал, что 14 августа 2007 года он уничтожил 1 001 противопехотную мину.

³⁹ В своем докладе, представленном в 2005 году, Эритрея указала, что сохраненные мины являются инертными. В своем докладе, представленном в 2007 году, Эритрея указала, что 9 из 109 сохраненных мин являются инертными. В своем докладе, представленном в 2008 году, Эритрея указала, что 8 из 109 сохраненных мин являются инертными. В своих докладах, представленных в 2010 и 2012 годах, Эритрея указала, что 71 из 172 мин, сохраненных для целей подготовки, являются инертными. В своем докладе, представленном в 2013 году, Эритрея указала, что 71 из 101 мины являются инертными.

⁴⁰ На СГУ-9 Эфиопия указала, что по статье 3 будет сохранено 1 114 противопехотных мин.

⁴¹ В своем докладе, представленном в 1999 году, Южная Африка указала, что 10 992 из 11 247 мин, объявленных по статье 3, были полными корпусами, сохраненными для подготовки членов Национальных сил обороны Южной Африки.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>
Южный Судан								0	0
Ямайка	0		0						
Япония	6 946	5 350	4 277	3 712	3 320	2 976	2 673	2 419	2 161

Приложение III

Правовые меры, принятые в соответствии со статьей 9

а) Государства-участники, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9

Австралия	Испания	Норвегия
Австрия	Италия	Острова Кука
Албания	Йемен	Панама
Беларусь	Камбоджа	Перу
Белиз	Канада	Сальвадор
Бельгия	Кипр	Сейшельские Острова
Босния и Герцеговина	Кирибати	Сенегал
Бразилия	Колумбия	Сент-Винсент и Гренадины
Буркина-Фасо	Коста-Рика	Сербия
Бурунди	Латвия	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Венгрия	Лихтенштейн	Тимор-Лешти
Гватемала	Люксембург	Тринидад и Тобаго
Германия	Маврикий	Турция
Гондурас	Мавритания	Франция
Демократическая Республика Конго	Малайзия	Хорватия
Джибути	Мали	Чад
Замбия	Мальта	Чешская Республика
Зимбабве	Монако	Швейцария
Иордания	Нигер	Швеция
Ирландия	Никарагуа	Южная Африка
Исландия	Новая Зеландия	Япония

b) Государства-участники, которые сообщили, что они считают достаточными существующие законы в контексте обязательств по статье 9

Алжир	Объединенная Республика Танзания
Андорра	Папуа-Новая Гвинея
Аргентина	Польша
Болгария	Португалия
Бутан	Республика Молдова
Бывшая югославская Республика Македония	Румыния
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Самоа
Гвинея-Бисау	Святой Престол
Греция	Словакия
Дания	Словения
Индонезия	Таджикистан
Катар	Тунис
Кувейт	Украина
Лесото	Центральноафриканская Республика
Литва	Черногория
Мексика	Чили
Мозамбик	Эстония
Намибия	Эфиопия
Нидерланды	

c) Государства-участники, которые еще не сообщили ни о том, что они приняли законодательство в контексте статьи 9, ни о том, что они считают достаточными существующие законы

Ангола	Кабо-Верде	Соломоновы Острова
Антигуа и Барбуда	Камерун	Сомали
Афганистан	Кения	Судан
Багамские Острова	Коморские Острова	Суринам
Бангладеш	Конго	Сьерра-Леоне
Барбадос	Кот-д'Ивуар	Таиланд

Бенин	Либерия	Того
Боливия (Многонациональное Государство)	Мадагаскар	Тувалу
Ботсвана	Малави	Туркменистан
Бруней-Даруссалам	Мальдивские Острова	Уганда
Вануату	Науру	Уругвай
Габон	Нигерия	Фиджи
Гаити	Ниуэ	Филиппины
Гайана	Палау	Финляндия
Гамбия	Парагвай	Эквадор
Гана	Руанда	Экваториальная Гвинея
Гвинея	Сан-Марино	Эритрея
Гренада	Сан-Томе и Принсипи	Южный Судан
Доминика	Свазиленд	Ямайка
Доминиканская Республика	Сент-Китс и Невис	
Ирак	Сент-Люсия	
